



2017년 농식품 해외시장 맞춤형조사

Product : 건조 표고버섯(Dried Shiitake Mushroom)

Country : 일본(Japan)

Contents

I. 시장 통계	4
1. 통계분석 기준 설정	6
2. 무역통계 종합분석	7
3. 품목통계 종합분석	8
II. 시장 트렌드	9
1. 소비 트렌드	11
2. 제품 트렌드	12
3. 유통 트렌드	13
4. 정책 트렌드	14
III. 경쟁제품 현지조사	15
1. 경쟁제품 선정	17
2. 정량 분석	18
3. 정성 분석	19
4. 현지 방문 조사자료	20
IV. 경쟁사 분석	26
1. 경쟁사 선정	28
2. 경쟁사별 현황 파악	29
V. 유통구조 현황	32
1. 추천 진출 경로	34
2. 전문가 인터뷰	37
VI. 유통업체 현황	38
1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보	40

Contents

Ⅶ. 통관 및 검역 정보	43
1. 통관 및 검역 절차	46
2. 관세율 정보	48
3. FTA 정보	49
4. 통관 및 검역 주의사항	50
5. 통관거부사례	51
Ⅷ. 인증 정보	52
1. 인증 취득정보	54
2. 인증 취득제품	55
3. 제출서류	56
4. 전문가 인터뷰	57
Ⅸ. 라벨링 정보	58
1. 라벨 표기사항	60
2. 라벨링 예시	61
X. 위생요건 정보	62
1. 농약잔류물 규정	64
※ 참고문헌	65

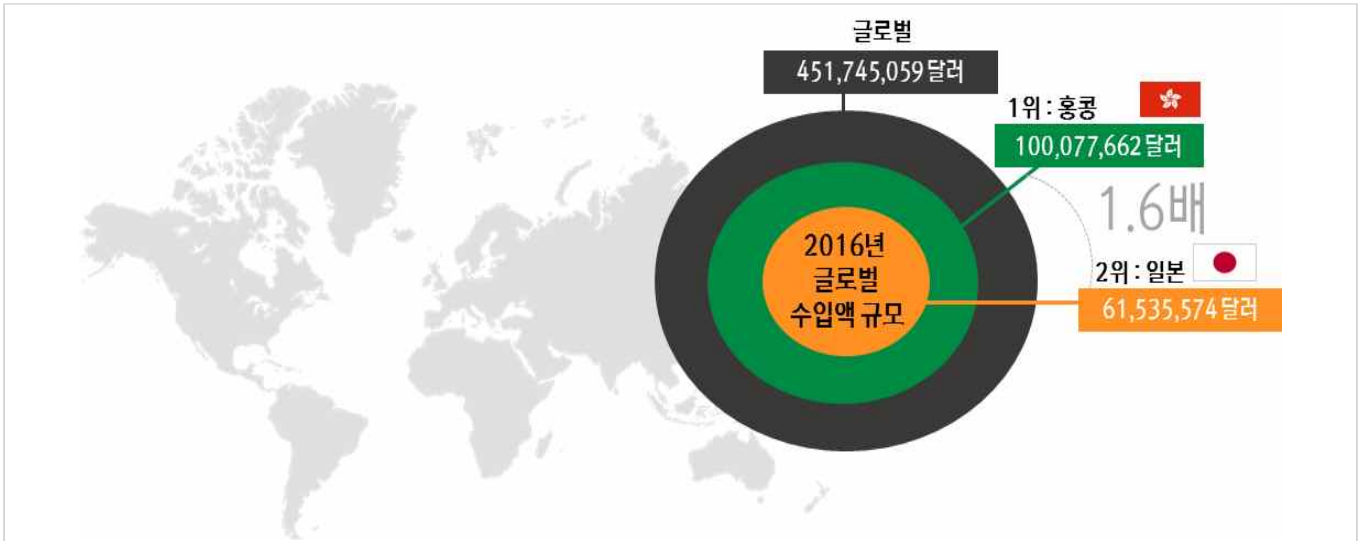


I. 시장 통계

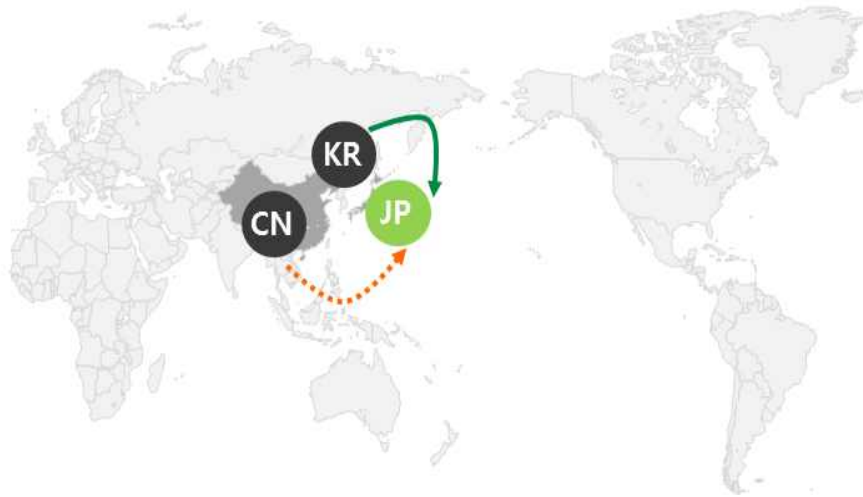
※ 시장 통계 OVERVIEW

1. 통계분석 기준 설정
2. 무역통계 종합분석
3. 품목통계 종합분석

시장 통계 OVERVIEW

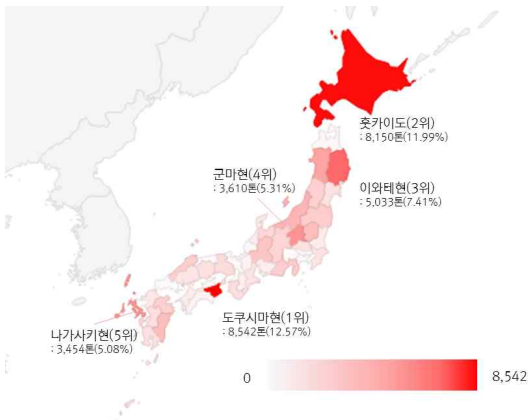


2016년 일본 내 HS CODE 0712.39.010 품목 수입액 규모



▶ 일본 표고버섯 산지 분포도(2013년 기준)

(단위 : 톤)



글로벌 수입규모
1위 홍콩, 2위 일본

2016년 한국 건표고버섯
일본 진출 성공

2013년 기준
일본 건조 표고버섯 수확량
3,499톤 기록

1. 통계분석 기준 설정

HS CODE 확인 사이트

1	한국 관세청
	www.customs.go.kr
2	한국 관세법령정보포털 3.0
	unipass.customs.go.kr/clip/index.do
3	일본 관세청
	www.customs.go.jp

표고버섯(건조) 통계 기준 설정

건조 표고버섯 품목의 시장성 판단을 위해 통계 조사를 진행함. 글로벌 및 일본의 수입 통계 확인을 위해 HS CODE를 통계 기준으로 설정하고 조사 대상국의 시장 규모 파악을 위해 품목 키워드를 조사 기준으로 설정함¹⁾.

일본 내 수입 통계 기준, HS CODE 0712.39.010으로 설정

글로벌 및 일본 내 건조 표고버섯의 수요 파악을 위해 전 세계 공통인 HS CODE 6자리 0712.39를 수입 통계 분석 기준으로 설정함. HS CODE 0712.39에 해당되는 품목은 아가리쿠스 버섯속의 것, 목이버섯, 흰색목이버섯, 표고버섯 등이 있음

표 1.1 : 표고버섯(건조) 조사 항목별 통계 기준 설정

분류	조사 항목	통계 기준	
무역 통계	글로벌 수입 규모 및 성장률	HS CODE	0712.39
	일본 수입 규모 및 성장률		0712.39.010
품목 통계	건조 표고버섯 수확량	품목 키워드	乾しいたけ収穫量
	표고버섯 산지순위		しいたけの産地ランキング

표 1.2 : 일본 내 표고버섯(건조) HS CODE 분류

국가	HS CODE	품명
한국	0712	건조한 채소(원래 모양인 것, 절단한 것, 얇게 썬 것, 부순 것, 가루 모양인 것으로 한정하며, 더 이상 조제한 것은 제외한다)
	0712.39	기타
	0712.39.10	버섯
	0712.39.1020	표고버섯
	0712.39.1090	기타
일본	0712	건조한 채소(원래 모양인 것, 절단한 것, 얇게 썬 것, 부순 것, 가루 모양인 것으로 한정하며, 더 이상 조제한 것은 제외한다)
	0712.39.010	표고버섯
	0712.39.090	기타

출처 : 한국 관세법령정보포털 3.0(unipass.customs.go.kr/clip/index.do)

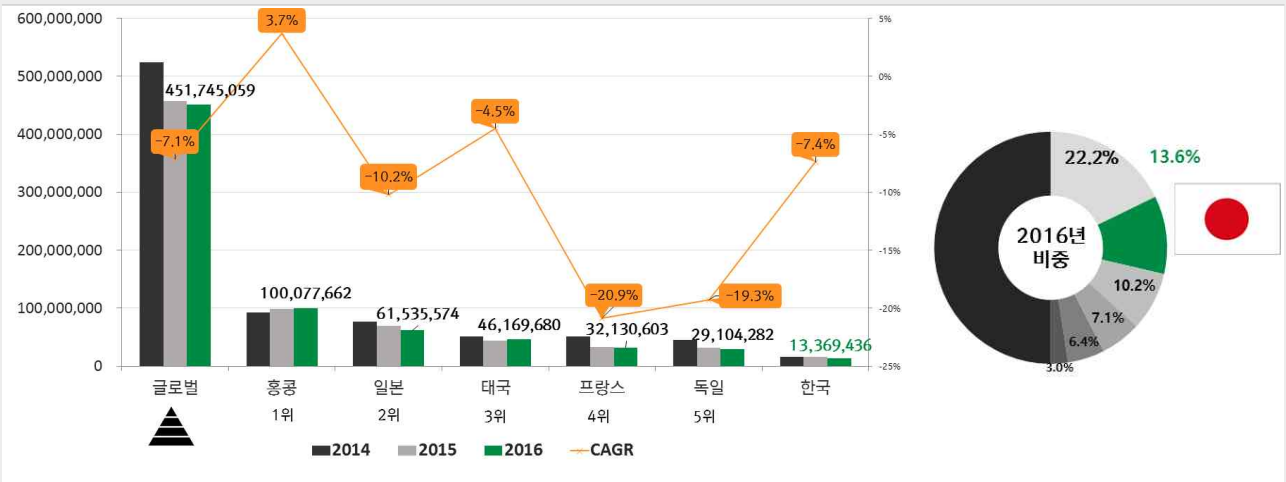
1. 의뢰사 제품에 적합한 HS CODE를 확인하는 방법에는 한국 관세무역개발원에서 발간한 '관세율표/관세율표해설서/HS 품목별 수출입통관편람'을 통하거나 관세청 UNI-PASS 홈페이지 '품목분류정보'를 검색하거나 관세청 '관세법령정보포털 3.0'을 활용하는 법 등이 있음. 법적인 효력을 가진 HS CODE를 확정하기 위해서는 관세청 관세평가분류원장에게 신청하는 방법이 있음

2. 무역통계 종합분석

글로벌 수입 통계 분석

표 1.3 : 글로벌 HS CODE 0712.39 수입액 규모 및 비중

(단위 : 달러, %)



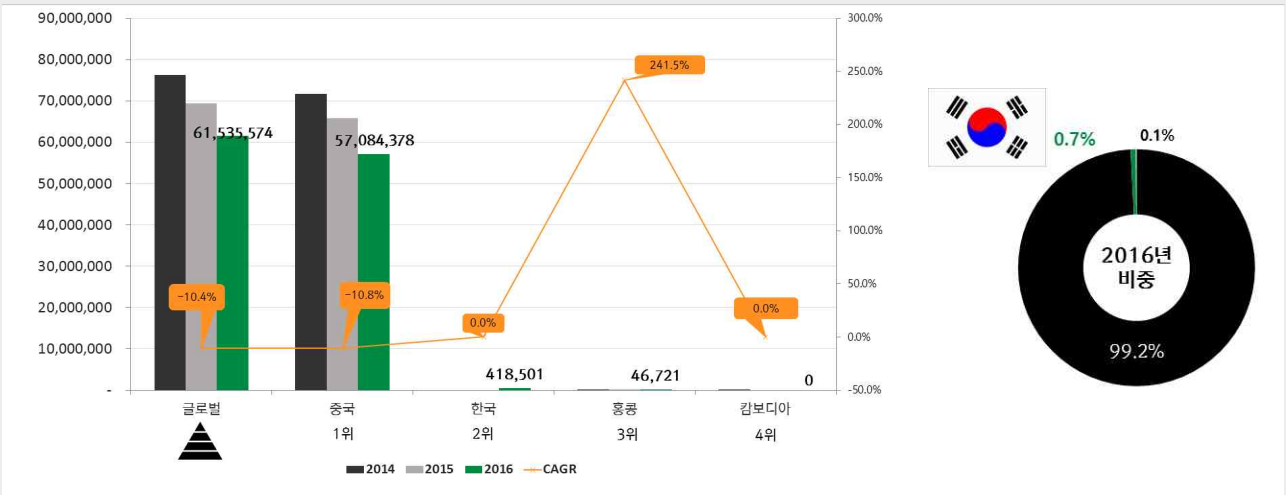
출처 : Global Trade Atlas(www.gtis.com/gta)

- 2016년 기준 HS CODE 0712.39 수입 규모는 4억 5,174만 5,059달러로 2014년부터 2016년까지 연평균 -7.1%의 하락세를 기록함. 일본의 수입 규모는 2016년 기준 6,153만 5,574달러를 기록했으며 이는 홍콩에 이어 글로벌 2위에 해당하는 수치임
- 일본 수입 규모는 글로벌 수입액의 13.6%를 차지하고 있으며, 태국과 프랑스가 각각 10.2%, 7.1%를 차지함

일본 수입 통계 분석

표 1.4 : 일본 HS CODE 0712.39.010 수입액 규모 및 비중

(단위 : 달러, %)



출처 : Global Trade Atlas(www.gtis.com/gta)

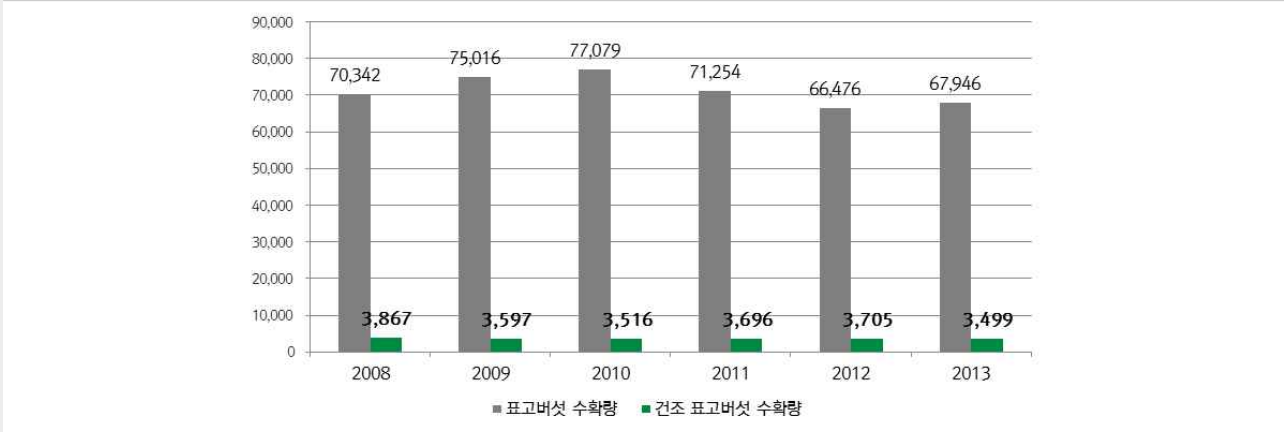
- 2016년 기준 일본의 건조 표고버섯 수입 규모는 6,153만 5,574달러로 집계되었으며 2014년 대비 -10.4%의 하락세를 기록함. 현재 수입산 건조버섯의 99.2%는 중국산이며, 한국산이 차지하는 비중은 0.7%에 그침
- 그 동안 한국 건조표고버섯은 엔화 환율하락으로 수출 길이 막혀 있었지만 2016년 6월 한국 건조 표고버섯 점유율 48%를 차지하고 있는 장흥 표고버섯이 일본에 수출하는 데 성공해 향후 전망을 밝게 함.

3. 품목통계 종합분석

건조 표고버섯 수확량

표 1.5 : 일본 건조 표고버섯 수확량(2013년)

(단위 : 톤)



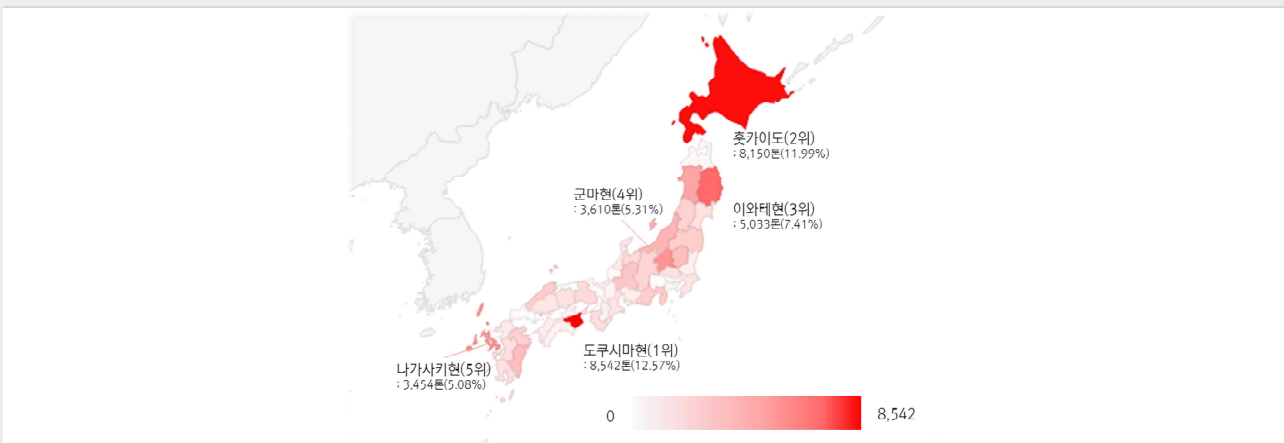
출처 : 야채 내비게이션(www.yasainavi.com)

- 일본의 야채 관련 통계정보를 제공하는 야채 내비게이션(野菜ナビ)에 따르면 2013년 기준 일본의 표고버섯 수확량은 6만 7,946톤이며 이 중 건조 표고버섯 수확량은 3,499톤으로 전체 표고버섯 수확량 중 5.14%를 차지하는 데에 그침
- 2010년 ~ 2011년 사이 표고버섯의 생산량은 급감했는데, 2011년 도호쿠 대지진으로 표고버섯 주 산지인 후쿠시마현, 이바라기현, 토치기현의 생산량 감소에서 기인함³. 수요 감소 및 수입산 제품의 증가로 생산량은 앞으로도 감소할 것으로 전망됨

표고버섯 산지순위

표 1.6 : 일본 표고버섯 산지분포도

(단위 : 톤)



출처 : 야채 내비게이션(www.yasainavi.com)

- 2013년 기준, 표고버섯 생산량 1위는 도쿠시마현으로 8,542톤을 생산해 전체 점유율의 12.57%를 차지함. 그 뒤를 후카이도 (8,150톤), 이와테현(5,033톤), 군마현(3,610톤), 나가사키현(3,454톤)이 잇고 있음. 건조 표고버섯의 경우 오이타현, 미야자키현, 에이메현 등 규슈지방이 전체 생산량의 약 70% 정도를 차지함⁴.

3. 한국농수산물유통공사, '2015년 5월 일본의 표고버섯 해외시장 동향 및 전망', 2015.06.10

4. 한국농수산물유통공사, '2015년 5월 일본의 표고버섯 해외시장 동향 및 전망', 2015.06.10



Ⅱ. 시장 트렌드





※ 시장 트렌드 OVERVIEW

1. 소비 트렌드
2. 제품 트렌드
3. 유통 트렌드
4. 정책 트렌드

시장 트렌드 OVERVIEW

Data Source		
번호	정보원	URL
1	일본농업신문	english.agrnews.co.jp
2	일본식품신문	www.japanfoodnews.co.jp
3	식품산업신문사	www.ssnp.co.jp/articles
4	일본식량신문	info.nissyoku.co.jp
5	JACOM	www.jacom.or.jp
6	J-Shitake	j-shitake.com

Keyword	
분류	주요 키워드(일본)
소비	- 건조표고버섯 수요(ほしいたけ 需要) - 건조표고버섯 요리(ほしいたけ 料理) - 건조표고버섯 조리(ほしいたけ 調理)
제품	- 한국산 건조표고버섯(韓国産 ほししいたけ) - 중국산 건조표고버섯(中国産 ほししいたけ) - 일본산 건조표고버섯(日本産 ほししいたけ)
유통	- 건조표고버섯 유통(ほしいたけ 需要) - 표고버섯 유통(シイタケ 流通) - 버섯 유통(きのこ流通)
정책	- 버섯 라벨(きのこラベル) - 버섯 검역(きのこ検疫) - 버섯 정책(きのこポリシー)

	<h3>Trend 01. Consumption Trend</h3> <ul style="list-style-type: none"> - 국물 또는 조림으로 널리 쓰이는 건조 표고버섯 · 일본에서 건조표고버섯은 국물이나 조림요리로 주로 쓰이며 저칼로리 건강식 중에 하나임 - 다이어트 인식 및 지역브랜드화로 소비 반등 · 2011년 도호쿠 대지진 이후 소비량이 급감하였지만 2015년부터 지자체의 지역 브랜드 및 다이어트에 관심이 있는 소비자들이 늘어나면서 공급량이 반등됨
	<h3>Trend 02. Item Trend</h3> <ul style="list-style-type: none"> - 중국산 표고버섯, 안전성 문제로 제품 감소 추세 · 중국산 표고버섯에서 중금속, 포름알데히드 등이 계속해서 검출됨에 따라 단가가 일본산 대비 1/3이나 저렴함에도 불구하고 제품 수요가 감소하고 있는 것으로 파악됨
	<h3>Trend 03. Distribution Trend</h3> <ul style="list-style-type: none"> - 농산물 도매시장, 계약재배 확대 추세 · 식자재 수요가 증가함에 따라 계약재배를 통해 공급량을 확보하고자 하는 도매시장들이 늘어남 - 일본 임야청, 건조표고버섯 공급량 확대를 위해 노력 중 · 일본 임야청은 건조표고버섯 소비량을 늘리기 위해 공급체계 구축, 건조표고버섯의 날을 제정하는 등의 노력을 계속하고 있음
	<h3>Trend 04. Policy Trend</h3> <ul style="list-style-type: none"> - 표고버섯, '원목재배, 균상재배' 라벨표기 의무화 · 2016년 10월 1일부터, 일본 표고버섯 제품은 제품에 반드시 원목재배 또는 균상재배를 표기하는 것이 의무화되었음 · 원목과 균상을 혼합하였을 경우 포함되는 중량이 많은 순서로 '원목·균상' 또는 '균상·원목'이라고 기재함

1. 소비 트렌드

국물 또는 조림으로 널리 쓰이는 건조 표고버섯

일본에서 건조 표고버섯(ほししいたけ·乾椎茸とも)은 에도시대 때 보급된 것으로 알려져 있으며, 사찰요리로서 빠지지 않는 재료 중에 하나임. 현재 일본 소비자들에게 있어 건조 표고버섯은 국물용으로 쓰이거나 조림으로 주로 사용됨⁵.

일본산 원목 건조 표고버섯 장려회(日本産・原木乾しいたけをすすめる会)에 따르면 건조 표고버섯은 식이섬유, 미네랄, 비타민 D가 풍부한 저칼로리 건강 식품으로 야채절임, 표고버섯된장국, 카레덮밥 등을 조리메뉴로 추천함⁶.

다이어트·지역브랜드화로 인한 건표고버섯 소비 반등 추세

2011년 도호쿠 대지진 이후 방사능 피해 등의 요인으로 표고버섯의 생산량 및 소비량이 계속해서 감소 추이에 있었음. 원목재배가 중심을 이루는 건조 표고버섯의 특성상, 주 산지인 동북 및 북관동지역에서 방사능 물질에 의한 오염, 출하규제 등으로 피해가 큰 편이었음⁷.

하지만 15년부터 공급량이 점차 회복되어 국산 제품의 품귀현상이 줄어들어 가격이 반등하기 시작하였음. 또한 최근에는 후쿠시마현 등 일본 지자체에서 지역브랜드로 표고버섯 상품을 개발하고 다이어트에 관심이 늘어남에 따라 건표고버섯의 수요가 다시 증가할 것으로 전망됨⁸.

표 2.1 : 일본 건조 표고버섯 추천요리

건조 표고버섯 절임		건조 표고버섯밥		표고버섯 된장국	
					
주 재료	건표고버섯 4장 무 5cm, 오이 1/2개, 당근 1/2개, 고추 1개	주 재료	건표고버섯 10장 닭고기 100g, 쌀 3컵, 튀김 1개	주 재료	건표고버섯 4장 삶은 족순 1개, 닭가슴살 2개, 새싹

출처 : 일본산 원목 건조 표고버섯 장려회(日本産・原木乾しいたけをすすめる会)

5. 일본 위키피디아(ja.wikipedia.org), '표고버섯(シイタケ)'

6. 일본산 원목 건조 표고버섯 장려회(日本産・原木乾しいたけをすすめる会), '건조 표고버섯 요리법(乾しいたけレシピ集)'

7. 한국농수산식품유통공사, '2015년 5월 일본의 표고버섯 해외시장 동향 및 전망', 2015.06.10

8. 일본산 원목 건조 표고버섯 장려회(日本産・原木乾しいたけをすすめる会), '건조 표고버섯 앞으로의 전망(乾しいたけ、これからどうなる)'

2. 제품 트렌드

중국산 표고버섯, 안전성 문제로 제품 감소 추세

과거 중국산 표고버섯의 경우 단가가 1/3정도로 저렴하지만 상품성이 일본산과는 비교할 수 없을 정도로 좋지 않아 가정용 소매상품보다는 업소용으로 활용되어 왔음. 대체로 균상재배 제품이 많은 중국산 건조 표고버섯은 원목재배를 하는 건조 표고버섯과는 달리 재배기간이 약 1년 정도 짧기 때문에 ‘맛, 향기, 식감’ 에서 열위에 있음⁹.

2000년도부터는 중국산 표고버섯에서 중금속, 포름알데히드 등의 검출 문제가 대두되기 시작했으며 2006년 일본 정부는 이러한 문제를 예방하기 위해 포지티브 리스트를 규정하였고 이로 인해 건조 표고버섯 최대 생산국인 중국의 대일 수출액은 계속해서 감소함¹⁰. 현재도 수입산의 약 99%를 차지하는 중국산 제품은 안전성 논란 문제가 끊이지 않으며, 소비자들의 우려를 해소하지 못하는 실정임. 최근 일본 일간지 Epoch Times도 중국산 건조 표고버섯의 잔류농약 문제가 매우 심각하므로 이에 유의하라고 전한 바 있음¹¹.

표 2.2 : 일본 vs 중국산 표고버섯 제품 정보

	일본산	중국산
이미지		
원산지	일본 군마현	중국 귀주성
제조업체	有限会社妙義ナバファーム (유한회사묘기나바팜)	兼貞物産株式会社 (가네다물산주식회사)
제품명	SHITAKE 群馬県産 菌床栽培 生しい茸 (시이타케 군마현산 균상재배 생표고버섯)	乾しいたけ(말린표고버섯)

출처 : 현지매장 방문조사(SEIYU, 2017.04)

9. 일본산 원목 건조 표고버섯 장려회(日本産・原木乾しいたけをすすめる会), ‘일본산과 중국산(日本産と中国産)’

10. 인민망(人民網), ‘중국산 표고버섯 포지티브리스트로 인해 대일 수출 격감(中国産しいたけ、日本のポジティブリストにより対日輸出が激減),’ 2010.11.30

11. Epoch Times, ‘중국산 표고버섯에 유의해라(中国産干し椎茸は「用心すべき」 「野生」にも農業),’ 2014.05.19

3. 유통 트렌드

일본 농산물 도매시장,

식자재 수요 증가 및 안정적 물량 확보를 위해 계약재배 확대

최근 식자재 수요가 증가함에 따라 일본에서는 식자재 업체와 산지 간에 직접 연결되는 계약재배의 비중이 늘어나고 있음. 이에 따라 시장 내 도매법인들도 안정적인 물량을 확보하기 위해 산지에서 농산물을 구매 및 판매하는 매수집하비중을 늘리는 추세임


계약재배의 유지를 위한 구체적인 방안으로 ‘재생산가격’을 설정하는 업체들이 늘어남. 도쿄의 청과물 도매시장법인의 한 관계자는 ‘생산자가 내년에도 해당 품목의 농사를 지을 수 있는 재생산 가격을 수립하고 있으며, 이는 가격 교섭에 큰 도움이 된다.’ 라고 전함¹².

일본 임야청, 건조 표고버섯 공급량 확대를 위해 노력

일본 임야청(林野庁)은 줄어들고 있는 건조표고버섯 소비량의 문제점을 타개하기 위해 여러 행사 및 공급체계 구축을 위해 노력하고 있음.¹³ 2013년 9월에는 건조표고버섯 생산유통업체에 대한 의견교환회를 진행했으며 버섯의 안정적 수급을 위해 원목재배에서 시설재배로의 전업을 지원하기도 함

또한 일본 임야청은 생산업자 및 유통관계자들을 대상으로 7월 7일을 ‘건조 표고버섯의 날’로 지정하여 맛과 영양을 소비자들에게 알리고자 하는 캠페인을 진행함. 또한 산하기관인 삼림종합연구소에서 LED 조명장치를 통한 버섯 재배방법을 지원하기도 하였음

표 2.3 : 건조 표고버섯 공급량 확충을 위한 일본 임야청의 지원방안

건조 표고버섯의 날	LED조명 버섯재배방법 고안
	

출처 : 일본임야청, ‘특용임산물의 동향(第1部 第IV章 第2節 特用林産物の動向)’, 2016.05.30

12. 한국농어민신문. ‘일본 농산물 유통현장을 둘러보니 <중>변화의 중심에 선 일본 도매시장’, 2015.12.01

13. 임야청(林野庁), ‘특용임산물의 동향(第1部 第IV章 第2節 特用林産物の動向)’, 2016.05.30

4. 정책 트렌드

표고버섯, '원목재배, 균상재배' 라벨표기 의무화

2016년 10월 1일부터 일본의 표고버섯 제품은 제품에 반드시 원목 재배 제품 또는 균상재배 제품을 표기화하는 것이 의무화되었음. '원목재배'란 상수리나무, 코나라 등 원목에 종균을 심는 재배방법을 지칭하며, 원목 재배된 것에는 반드시 '원목' 이라고 기재해야 함. 한편 균상재배된 것에는 '균상' 이라고 기재해야 하며, '균상재배'란 톱밥에 맹장지, 쌀겨류, 물 등을 혼합해 블록상태, 원통형 등에 균한 배양지에 종균을 심는 방법을 일컫음

만약 '원목' 과 '균상' 을 혼합하였을 경우 포함되는 중량이 많은 순서로 '원목·균상' 또는 '균상·원목' 이라고 기재함. 균상재배된 것에 원목 재배 표시 등을 하는 것을 법으로 엄히 금하고 있음

표 2.4 : 건조 표고버섯 라벨링 가이드

표시사항	<ul style="list-style-type: none"> · 이름 : '건조 표고버섯'으로 기재, 얇게 한 것은 '건조 표고버섯(슬라이스)'로 기재 · 원재료명 : 표고버섯 뒤에 원목재배(원목) 또는 균상재배(균상) 표기함 · 원산지명 : 일본국산은 '국산'으로 기재하며 기타 일반적으로 알려져 있는 지명을 기재함. 수입품일 경우 '출생지 국가'를 기재 · 내용량 : g 또는 kg 단위 · 유통기한 : 연, 월, 일로 기재. 3개월 이상인 경우 월로 표기함 · 저장방법 : 온도 등 필수정보 기재 · 공급자 : 성명, 명칭, 주소를 기재 	
표기방법	이름(名称)	건표고버섯
	원재료명(原材料名)	표고버섯(원목)
	원료원산지명(原料原産地名)	국산
	내용량(内容量)	100g
	유통기한(賞味期限)	△년 △월 △일
	저장방법(保存方法)	직사광선 고온다습장소를 피해 보관할 것
	공급자(製造者)	○○원 시즈오카 타로 시즈오카현 ○○시

출처 : 후지노쿠니 식품라벨가이드(www.shokuhin-shizuoka.jp)

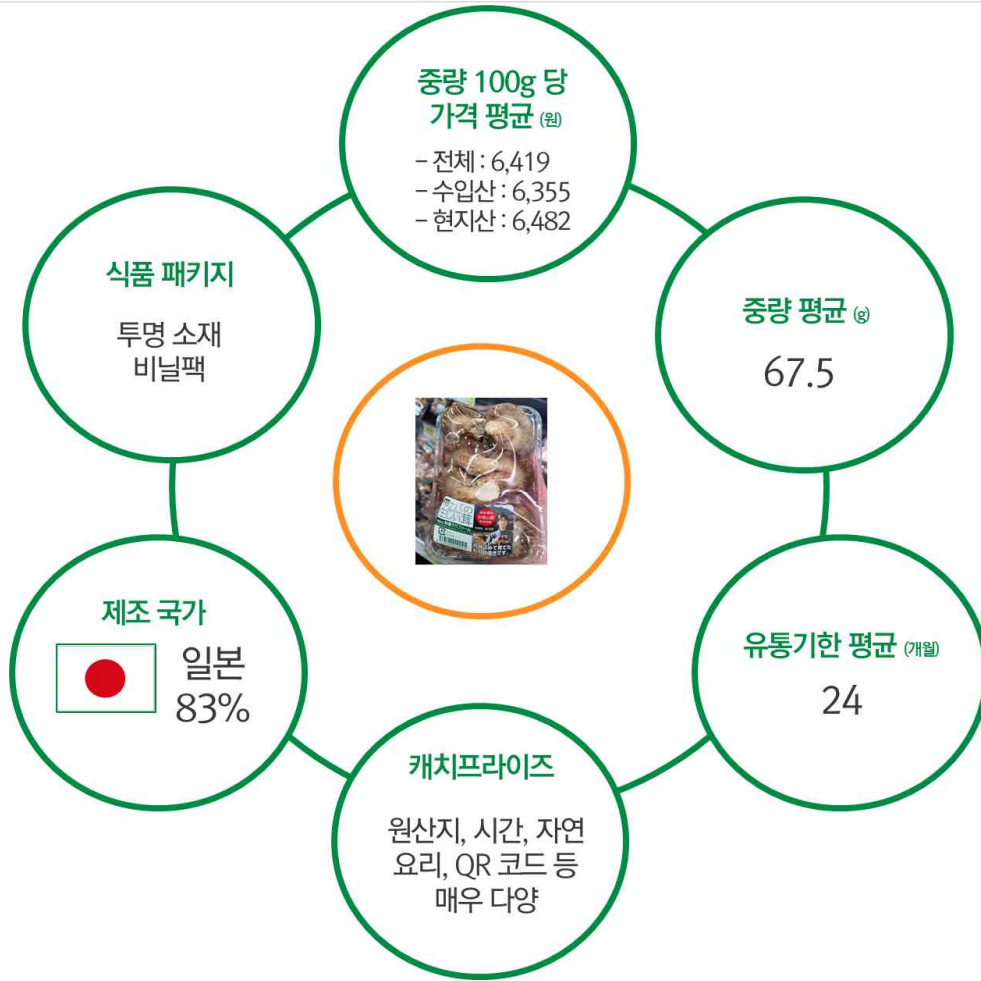


Ⅲ. 경쟁제품 현지조사

※ 경쟁제품 현지조사 OVERVIEW

1. 경쟁제품 선정
2. 정량 분석
3. 정성 분석
4. 현지 방문 조사자료

경쟁제품 현지조사 OVERVIEW



※중량과 유통기한의 평균값은 제조국가 구분없이 도출된 결과임

현지산		수입산	
제품명 ナバの生しい茸 (나바 생표고버섯)	제품명 生しい茸 (생표고버섯)	제품명 茶花どんこ(차카돈코)	제품명 乾シイタケ(말린 표고버섯)
제조사 有限会社妙義ナバファーム (유한회사묘기나바팜)	제조사 有限会社妙義ナバファーム (유한회사묘기나바팜)	제조사 兼貞物産株式会社 (가네사다물산주식회사)	제조사 兼貞物産株式会社 (가네사다물산주식회사)
원산지 일본	원산지 일본	원산지 중국	원산지 중국

1. 경쟁제품 선정

방문 매장 선정

대형유통매장 ITOYOKADO	대형유통매장 SEIYU	백화점 ISETAN
		
東京都新宿区富久町17番2号	東京都西東京市東町3-14-30	東京都新宿区新宿3-14-1

출처 : 현지방문조사(ITOYOKADO, SEIYU, ISETAN 2017.04)

현지 매장 방문을 통한 경쟁제품 12개 선정(현지산 10개, 중국산 2개)

	현지산		수입산	
이미지				
제품명	나바의 생しい茸 (나바 생표고버섯)	生しい茸 (생표고버섯)	茶花どんこ(차카돈코)	乾シイタケ(말린 표고버섯)
제조사	有限会社妙義ナバファーム (유한회사묘기나바팜)	有限会社妙義ナバファーム (유한회사묘기나바팜)	兼貞物産株式会社 (가네사다물산주식회사)	兼貞物産株式会社 (가네사다물산주식회사)

출처 : 현지방문조사(ITOYOKADO, SEIYU, ISETAN 2017.04)

분석 지표 설정 - 6개 항목

정량지표		정성지표	
1	중량 (g)	4	포장형태
2	100g 당 가격 (원)	5	원산지
3	유통기한 (개월)	6	캐치프레이즈

출처 : 현지방문조사(ITOYOKADO, SEIYU, ISETAN 2017.04)

2. 정량 분석

일본 내 유통 중인 건조 표고버섯 제품, 100g당 가격 약 6,419원¹⁴.

일본 내 판매가 확인된 경쟁제품들의 100g당 가격을 분석한 결과 평균 가격은 한화 약 6,419원으로 산출됨. 중국산 제품의 경우 평균 6,355원을 기록했으며, 일본산 제품은 6,482원을 기록해 표본상으로는 큰 차이가 없었음¹⁵.

경쟁 제품의 평균 용량은 67.5g으로 나타나 소포장 제품이 많은 편임. 유통기한은 평균적으로 24.0개월로 분석됨

표 3.1 : 제조 국가별 중량(100g) 당 가격¹⁶.

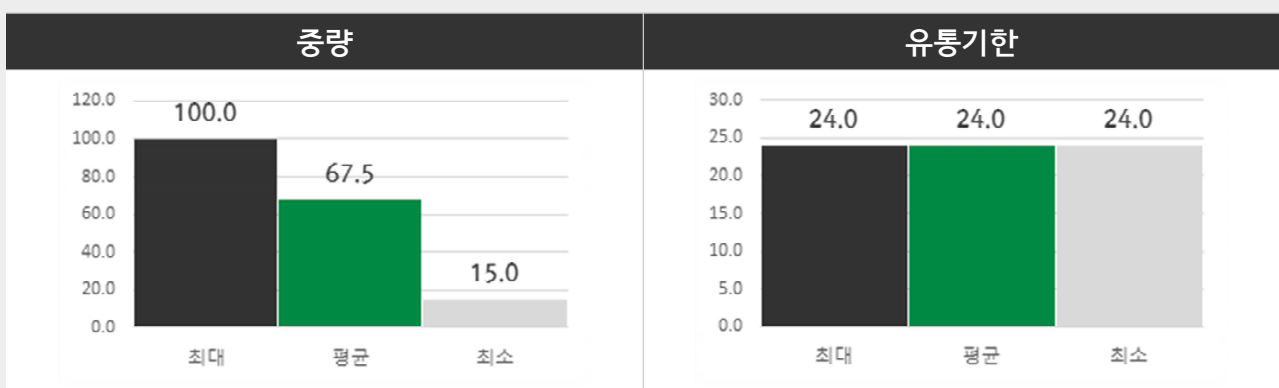
(단위 : 원)



출처 : 현지방문조사(ITOYOKADO, SEIYU, ISETAN 2017.04), 6개 제품 기준

표 3.2 : 중량 및 유통기한 최대·최소·평균값¹⁷.

(단위 : g, 개월)



출처 : 현지방문조사(ITOYOKADO, SEIYU, ISETAN 2017.04), 6개 제품(중량), 3개 제품(유통기한) 기준

14. 1엔 = 10.41원 (KEB 하나은행 고시기준, 2017.04.21)

15. 중국산 건표고버섯의 표본이 적기 때문에 판단되며, 현지매장 방문결과 조사가 확인된 중국산 건표고버섯들은 가네다주식회사가 수입해 판매한 제품으로 실제 중국산 제품과는 차이가 있을 것으로 보임

16. 총 조사표본은 12개로 확인되었지만 중량 정보가 확인된 6개 제품을 분석 대상으로 함

17. 중량 정보가 확인된 6개 제품과 유통기한 정보가 확인된 3개 제품을 분석 대상으로 함. 중량과 유통기한의 평균값은 제조국가 구분없이 도출된 결과임

3. 정성 분석

경쟁제품 포장 이미지



건조 표고버섯 포장, 100% 비닐 백

경쟁제품 12개 제품 모두 비닐 백을 활용하고 있는 것으로 파악되었음. 투명 소재로 제품의 신선도를 파악할 수 있게 했으며, 뒷면에는 특별한 디자인이 없는 경우가 많았음

건표고버섯 원산지, 일본 동부지역 대부분 지역브랜드를 강조한 제품 다수

경쟁제품 12개社 중 10개社가 일본산 제품이었으며, 이 중 6개의 제품이 일본 동부지역(홋카이도, 도호쿠, 간토 지방)으로 중부지역(주부 지방) 1개, 서부지역(규슈 지방) 2개보다 많은 것으로 파악됨

특히 제품이나 캐치프레이즈에 지역명을 서술하는 경우가 많았음. 일례로 주식회사 구니사키팜(株式会社国東ファーム)은 건표고버섯 제품에 원목 재배로 키운 오오이타현산 말린 표고버섯이라고 강조함

캐치프레이즈, 원산지·시간·자연·요리·QR 코드 등 다양

건조 표고버섯 제품들의 캐치프레이즈는 원산지, 시간, 요리, 자연, QR 코드 등에 이르는 등 매우 다양한 편임. 그 중 가장 많았던 내용은 정성과 시간 등 공을 들여 가공했음을 강조한 캐치프레이즈임

표 3.3 : 경쟁제품별 캐치프레이즈

제품명	캐치프레이즈
ナバの生しい茸 (나바 생표고버섯)	丹精を込めて育てた私の自信作です(정성을 다하여 자신있게 키운 표고버섯)
茶花どんこ (차카돈코)	じっくり育った肉厚品(시간을 들여 키운 육후품)
五泉椎茸 (고센표고버섯)	きれいな空気と水が育みました(깨끗한 공기와 물이 키웠습니다.)
乾スライス椎茸 (말린슬라이스표고버섯)	原木栽培で育てた大分県産乾しいたけ(원목재배로 키운 오오이타현산 말린 표고버섯)
北海道産 顔が見える野菜 生しいたけ (홋카이도산 얼굴이보이는야채 생표고버섯)	顔が見える野菜(QR코드로 생산자나 재배이력을 확인할 수 있음)
北海道産 生しいたけ (홋카이도산 생표고버섯)	炒め物や天ぷらに(볶음요리나 텐푸라에 제격)

출처 : 현지방문조사(ITOYOKADO, SEIYU, ISETAN 2017.04)

4. 현지 방문 조사자료

현지 조사 정보

일본 현지 유통매장 방문을 통해 조사된 제품의 기본 스펙 및 취급업체 정보를 다음과 같이 제공함

분류		제품 #01	제품 #02
제품 이미지	앞면		
	뒷면		
제품 스펙	업체명	有限会社妙義ナバファーム (유한회사묘기나바팜)	有限会社妙義ナバファーム (유한회사묘기나바팜)
	제품명	SHITAKE 群馬県産 菌床栽培 生しい茸 (시이타케 군마현산 균상재배 생표고버섯)	ナバの生しい茸 (나바 생표고버섯)
	용량(g)	100	-
	가격(엔)	97.0	177.0
	유통기한 (개월)	-	-
	영양성분 (Kcal, g)	-	-
	포장형태	비닐 백	비닐 백
	원산지	일본 군마현	일본 군마현
캐치프레이즈	菌床栽培 (균상재배)	丹精を込めて育てた私の自信作です (정성을 다하여 자신있게 키운 표고버섯)	
취급처	수입사 정보	-	-
	판매매장	SEIYU	SEIYU

4. 현지 방문 조사자료

분류		제품 #03	제품 #04
제품이미지	앞면		
	뒷면		
제품스펙	업체명	兼貞物産株式会社(가네다물산주식회사)	兼貞物産株式会社(가네다물산주식회사)
	제품명	茶花どんこ(차카돈코)	乾シイタケ(말린표고버섯)
	용량(g)	70	15
	가격(엔)	654.2	566.6
	유통기한(개월)	-	-
	영양성분(Kcal, g)	32kcal, 단백질(19.3g), 탄수화물(63.4g), 식물성유(41.0g), 당질(22.4g)	32kcal, 단백질(19.3g), 탄수화물(63.4g), 식물성유(41.0g), 당질(22.4g)
	포장형태	비닐 백	비닐 백
	원산지	중국	중국
	캐치프레이즈	じっくり育った肉厚品 (시간을 들여 키운 육후품)	-
취급처	수입사 정보	兼貞物産株式会社(가네다물산주식회사)	兼貞物産株式会社(가네다물산주식회사)
	판매매장	SEIYU	SEIYU

4. 현지 방문 조사자료

분류		제품 #05	제품 #06
제품이미지	앞면		
	뒷면		-
제품스펙	업체명	兼貞物産株式会社(가네다물산주식회사)	福田農産株式会社(후쿠다농산주식회사)
	제품명	徳用椎茸(도쿠요표고버섯)	五泉椎茸(고센표고버섯)
	용량(g)	70	-
	가격(엔)	1,421.4	540.0
	유통기한(개월)	-	-
	영양성분(Kcal, g)	-	-
	포장형태	비닐 백	비닐 백
	원산지	일본 후쿠오카현	일본 니아가타현
캐치프레이즈	国内産原木栽培 (국내산원목재배)	きれいな空気と水が育みました (깨끗한 공기와 물이 키웠습니다.)	
취급처	수입사 정보	-	-
	판매매장	SEIYU	ISETAN

4. 현지 방문 조사자료

분류		제품 #07	제품 #08
제품이미지	앞면		
	뒷면	-	
제품스펙	업체명	JA秋田ふるさと(JA아키타후루사토)	熊本乾物(쿠마모토건어물)
	제품명	原木しいたけ(원목표고버섯)	熊本県産 こんこ 乾しいたけ (구마모토산 콘코 말린 표고버섯)
	용량(g)	-	100
	가격(엔)	399.0	1,620.0
	유통기한 (개월)	-	24
	영양성분 (Kcal, g)	-	-
	포장형태	비닐 백	비닐 백
	원산지	일본 아키타현	일본 구마모토현
캐치프레이즈	原木栽培 (국내산 원목재배)	国内産原木栽培 (국내산 원목재배)	
취급처	수입사 정보	-	-
	판매매장	ISETAN	ISETAN

4. 현지 방문 조사자료

분류		제품 #09	제품 #10
제품이미지	앞면		
	뒷면	-	
제품스펙	업체명	아스타네キッチン (아스타네 키친)	株式会社国東ファーム(주식회사 구니사키편)
	제품명	아스타네キッチン 埼玉県産 菌床栽培 (아스타네키친 사이타마현산 균상재배)	乾スライス椎茸(말린슬라이스표고버섯)
	용량(g)	-	50
	가격(엔)	238.0	1,728.0
	유통기한 (개월)	24	24
	영양성분 (Kcal, g)	-	-
	포장형태	비닐 백	비닐 백
	원산지	일본 야마가타현	일본 오오이타현
캐치프레이즈	菌床栽培(균상재배)	原木栽培で育てた大分県産乾しいたけ (원목재배로 키운 오오이타현산 말린 표고버섯)	
취급처	수입사 정보	-	-
	판매매장	ISETAN	ISETAN

4. 현지 방문 조사자료

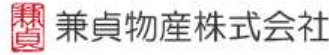
분류		제품 #11	제품 #12
제품이미지	앞면		
	뒷면	-	-
제품스펙	업체명	(株)北海道きのこ生産総合研究所 (주)홋카이도버섯생산종합연구소	(株)北海道きのこ生産総合研究所 (주)홋카이도버섯생산종합연구소
	제품명	北海道産 生しいたけ (홋카이도산 생표고버섯)	北海道産 生しいたけ (홋카이도산 생표고버섯)
	용량(g)	-	-
	가격(엔)	321.0	199.0
	유통기한 (개월)	-	-
	영양성분 (Kcal, g)	-	-
	포장형태	비닐 백	비 닐 백
	원산지	일본 홋카이도	일본 홋카이도
캐치프레이즈	炒め物や天ぷらに(볶음요리나 텐푸라에 제격)	炒め物や天ぷらに(볶음요리나 텐푸라에 제격)	
취급처	수입사 정보	-	-
	판매매장	ITOYOKADO	ITOYOKADO

IV. 경쟁사 분석

※ 경쟁사 분석 OVERVIEW

1. 경쟁사 선정
2. 경쟁사별 현황 파악

경쟁사 분석 OVERVIEW



		유한회사 묘기나바팜	가네다 물산 주식회사	(주)홋카이도버섯생산종합연구소
		로컬	로컬	로컬
기업 개요	설립년도	1992년	1952년	1998년
	직원 수	80명	37명	4,556명
	자본금	-	5,000만 엔	1억 엔
	제조공장	32동(재배하우스 기준)	2개	9개
	취급품목	표고버섯, 목이버섯, 잎새버섯	표고버섯, 표고버섯 가공식품	표고버섯, 목이버섯, 잎새버섯
제품 정보				
	부튼(富富)	표고버섯	건조 표고버섯	
				
	건표고버섯	표고버섯 차	맛 버섯	
홍보 전략	홍보 채널	<ul style="list-style-type: none"> · 공장견학 프로그램(오프라인) - 안전하게 재배되고 있음을 홍보하기 위해 표고버섯 공장견학 프로그램을 운영 	<ul style="list-style-type: none"> · 선물용 제품 홍보(온라인) - 표고버섯 차, 건조 표고버섯 등 제품을 선물용 제품으로 개발. 홈페이지상 판매 	<ul style="list-style-type: none"> · 매체 활용(온라인) - 자사 홈페이지의 Topic을 통해 언론매체에서 다루어진 내용을 게재함
	캐치 프레이즈	<ul style="list-style-type: none"> · 원산지 강조 - 군마현 묘기산록에서 우수한 지하수에 의해 맛과 식감이 우수함 	<ul style="list-style-type: none"> · 장인 정신 강조 - 약 70년에 이르는 장인 정신을 강조하고 있음 	<ul style="list-style-type: none"> · 저가격화, 안정적 공급체계 - 배양 수확·건조·포장 일원화를 통해 저가격화 실현 - 안정적 공급체계 유지

1. 경쟁사 선정

경쟁사 선정 프로세스

방법론 01. 2016년 홍콩 건조버섯 수입량 상위 국가 Global Trade Atlas 활용

- 2016년 기준, 일본 건조 표고버섯 수입량 조사
- 중국(99.2%)
- 한국(0.7%)
- 홍콩(0.1%)

방법론 02. 온라인 쇼핑몰 조사 온라인 쇼핑몰 조사

- 키워드 : ほししいたけ · 乾椎茸 とも(건조 표고버섯)
- 온라인 쇼핑몰 분석
- Rakuten(www.rakuten.co.jp)
- Amazon(www.amazon.co.jp)
- Yahoo Shopping(shopping.yahoo.co.jp)

방법론 03. 현지 매장 조사 오프라인 매장 방문

- 일본 현지 하이퍼마켓, 백화점 방문(2017.04)
- ITOYOKADO, SEIYU, ISETAN

방법론 검증을 통한 경쟁사 도출

- + 방법론 01 (수입액 조사)
- + 방법론 02.(온라인 쇼핑몰 조사)
- + 방법론 03 (오프라인 매장 방문)

현지 기업 총 3개사 도출

표 4.1 : 경쟁사 도출 결과

현지(일본)	현지(일본)	현지(일본)
		
· 수입액 상위국가 <input type="checkbox"/>	· 수입액 상위국가 <input type="checkbox"/>	· 수입액 상위국가 <input type="checkbox"/>
· 온라인 쇼핑몰 내 판매량 상위 기업 <input checked="" type="checkbox"/>	· 온라인 쇼핑몰 내 판매량 상위 기업 <input checked="" type="checkbox"/>	· 온라인 쇼핑몰 내 판매량 상위 기업 <input type="checkbox"/>
· 오프라인 매장 판매확인 기업 <input checked="" type="checkbox"/>	· 오프라인 매장 판매확인 기업 <input checked="" type="checkbox"/>	· 오프라인 매장 판매확인 기업 <input checked="" type="checkbox"/>

출처 : 현지조사자료 취합

2. 경쟁사별 현황 파악

유한회사 묘기나바팜 정보

· 대표 전화
: +81-27-393-5630
· 주소
: 群馬県安中市松井田町五料 3907-26
출처 : 유한회사 묘기나바팜 홈페이지
(navafarm.com)

현지 기업 분석 : 유한회사 묘기나바팜

유한회사 묘기나바팜은 오프라인 매장 방문시 가장 많이 확인된 경쟁기업임. 묘기나바팜에서 판매하고 있는 건조 표고버섯 제품은 묘기산록의 지하수를 통한 엄격한 균상재배와 우수한 품질을 인정 받고 있음. 묘기나바팜은 늦가을부터 수확이 가능한 ‘부툰(富富)’이라는 제품을 출시하고 있음

[기업 개요]

- ① 설립년도 1992년
- ② 직원 수 80명(2016년)
- ③ 연간 생산량 1,000톤(2016년)
- ④ 재배시설 표고버섯 재배하우스 32동(2016년)
- ⑤ 취급품목 표고버섯, 목이버섯, 앞새버섯



출처 : 유한회사 묘기나바팜 홈페이지(navafarm.com)

[제품 정보]

표고버섯	 <p style="text-align: center;">생표고버섯, 건표고버섯</p>	프리미엄 제품	 <p style="text-align: center;">부툰(富富)</p>
목이버섯, 앞새버섯	 <p style="text-align: center;">목이버섯, 앞새버섯 제품</p>		

출처 : 유한회사 묘기나바팜 홈페이지(navafarm.com)

[홍보 전략]

오프라인 홍보	캐치프레이즈
<p>“ 공장견학 프로그램 운영 ”</p>  <p>묘기나바팜은 자사가 판매하는 제품이 안전하게 재배되고 있음을 홍보하기 위해 표고버섯 공장견학 프로그램을 운영하고 있음</p>	<p>“ 원산지 강조 ”</p>  <p>– 군마현 묘기산록의 우수한 지하수에서 균상재배에 의해 정성 들어 만들어진 제품으로 다른 표고버섯과 맛과 식감에 차이가 남</p>

출처 : 유한회사 묘기나바팜 홈페이지(navafarm.com)

2. 경쟁사별 현황 파악

카네사다 물산 주식회사 정보

· 대표 전화
: +81-942-43-1471
· 주소
: 福岡県久留米市御井朝妻 1-5-23
출처 : 카네사다 물산 주식회사
(www.kanesada.co.jp)

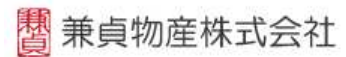
현지 기업 분석 : 카네사다 물산 주식회사

1954년 이래 일관되게 일본산 건조 표고버섯을 전문적으로 취급하고 있는 기업으로 온라인 쇼핑몰, 오프라인 매장에서 모두 확인이 가능했음. 표고버섯 제품을 집중적으로 생산하고 있는 것 이외에도 표고버섯 다시마, 표고버섯 바지락, 표고버섯 차 등 여러 가공식품도 판매 중임

카네사다 물산 주식회사는 주로 자사 제품들을 선물용으로 개발하고 있으며 홈페이지에서 구입이 가능함. 장인 정신을 강조함과 동시에 인증 등을 언급함으로써 소비자들에게 안전에 대한 확신을 주고자 함

[기업 개요]

① 설립년도	1952년
② 직원 수	37명(2014년)
③ 자본금	5,000만 엔(2014년)
④ 취급품목	표고버섯, 표고버섯 가공식품
⑤ 제조공장	2개(2014년)



출처 : 카네사다 물산 주식회사(www.kanesada.co.jp)

[제품 정보]

표고버섯	<p>생표고버섯, 건표고버섯 제품</p>	인 기 제 품	<p>표고버섯[소림 돈코]</p>
	<p>표고버섯 다시마, 표고버섯 바지락, 표고버섯 차</p>		

출처 : 카네사다 물산 주식회사(www.kanesada.co.jp)

[홍보 전략]

온라인 홍보		캐치프레이즈	
“ 선물용 제품 판매 ”		“ 장인 정신 강조 ”	
<p>표고버섯 차, 건조표고버섯 등 표고버섯 제품들을 선물용 제품으로 개발하며 홈페이지 상에서 판매함</p>	<p>표고버섯업으로 전환한 1954년 이래 계속해서 표고버섯만 생산해 온 장인 정신을 강조함. ISO 인증 또한 언급하여 안전성에 대한 신뢰도를 높이고자 하고 있음</p>		

출처 : 카네사다 물산 주식회사(www.kanesada.co.jp)

2. 경쟁사별 현황 파악

(주)홋카이도버섯생산종합연구소

정보

· 대표 전화 : 080-023-5181
 · 주소 : 北海道札幌市手稲区新発寒7条2丁目 2番11号
 출처 : www.kinoko-soken.co.jp

현지 기업 분석 : (주)홋카이도버섯생산종합연구소

(주)홋카이도버섯생산종합연구소는 1998년 표고버섯 재배를 시작했으며, 연구인력들을 토대로 배양-발생-수확-건조-포장까지 건조 표고버섯을 만들기 위한 모든 공정을 일원화하는 데 성공함. (주)홋카이도버섯생산종합연구소의 건조 표고버섯은 농약을 적용하지 않았으며 국물을 내기 용이하다는 점이 강점임

표고버섯 이외에도 맛 버섯, 목이버섯, 잎새버섯 등 여러종류의 버섯을 연구개발 및 생산하고 있으며 인근 버섯농가에게 교육도 진행 중임

[기업 개요]

① 설립년도	1998년
② 직원 수	4,556명(2016년)
③ 자본금	1억 엔(2016년)
④ 보유공장	9개(2016년)
⑤ 취급품목	표고버섯, 목이버섯, 잎새버섯 등



출처 : 홋카이도버섯생산종합연구소(www.kinoko-soken.co.jp)

[제품 정보]

버섯		건조 표고버섯	
	목이버섯, 잎새버섯, 맛 버섯		건조 표고버섯

출처 : 홋카이도버섯생산종합연구소(www.kinoko-soken.co.jp)

[홍보 전략]

온라인 홍보	캐치프레이즈
<p>“ 각종 매체 활용을 통한 자사 홍보 ”</p> <p>TOPICS</p> <ul style="list-style-type: none"> NHK(北海道)의「北海道の「ほっと中継」で、新品種の「大雪 舞の舞」が紹介されました。(放送日:2016年11月22日) STV(札幌テレビ放送)「F×8いっしょ!」【北海道の「食」最前線】で弊社が登場! (放送日:2016年11月8日) 読売新聞で、弊社が栽培している新品種の「大雪 舞の舞」(たいせつ はなのまい)が紹介されました。(掲載日:2016年11月5日) 新品種の「大雪 舞の舞」(たいせつ はなのまい)のご紹介 (掲載日:2016年9月12日) 日本経済新聞で、弊社が栽培している新品種の「大雪 舞の舞」(たいせつ はなのまい)が紹介されました。(掲載日:2016年7月5日) <p>자사 홈페이지의 TOPIC을 통해 샷포로 방송 등 언론매체에서 다루어진 내용을 업로드하고 있음</p>	<p>“ 배양·수확·건조·포장 일원화 ”</p> <p></p> <p>연구소 자체 노하우를 토대로 전 공정 프로세스를 자체적으로 담당함에 따라 저가격화를 실현함 현재 홋카이도에 총 11대의 건조기를 보유하고 있어 연중 안정적인 공급체계를 유지할 수 있음</p>

출처 : 홋카이도버섯생산종합연구소(www.kinoko-soken.co.jp)

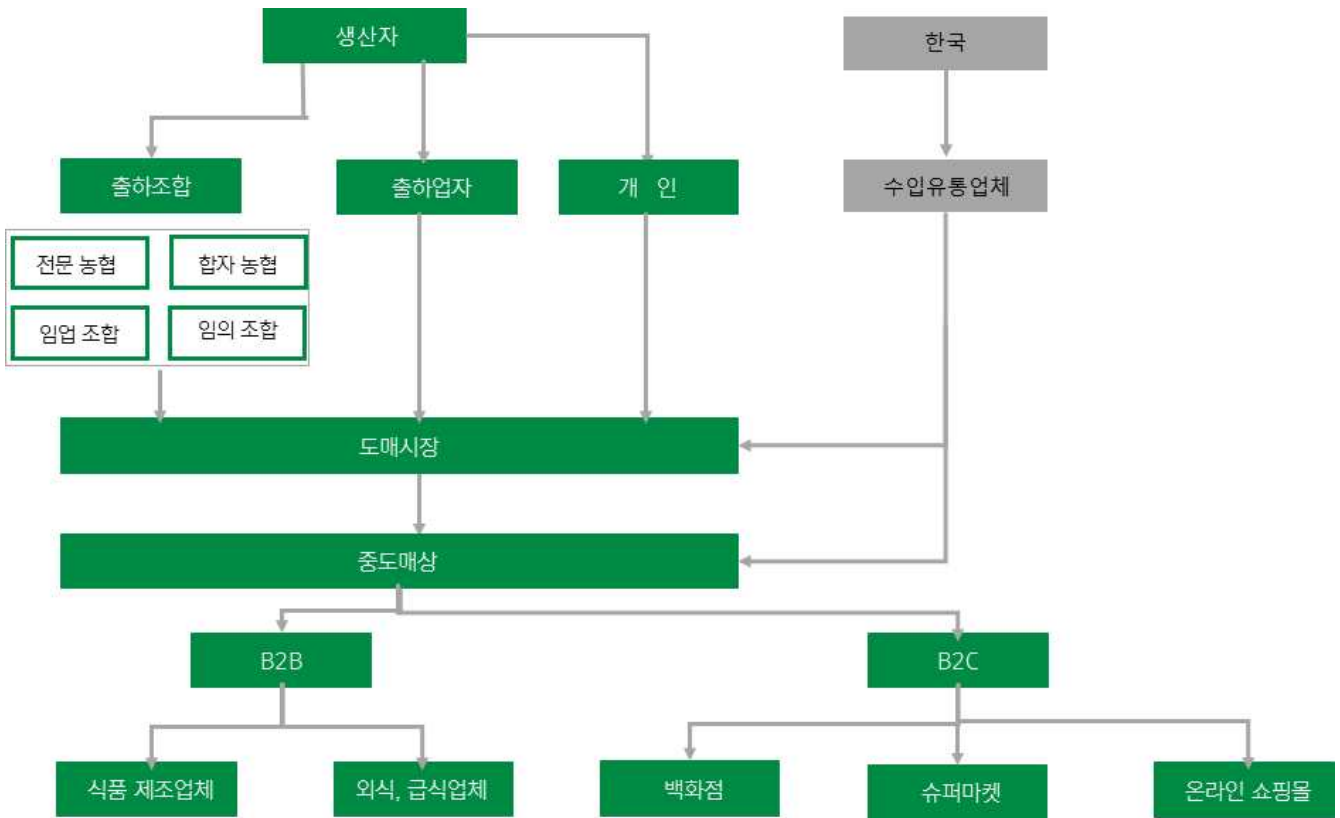
V. 유통구조 현황

※ 유통구조 현황 OVERVIEW

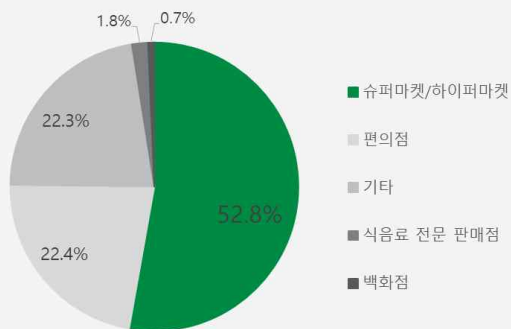
1. 추천 진출 경로
2. 전문가 인터뷰

유통구조 현황 OVERVIEW

현지 유통구조 Map



현지 유통채널별 유통점유율



유통채널별 정의 및 특징

- **슈퍼마켓** : 일용잡화류를 판매하는 소매점. 면적 280~ 2,300㎡ 이상
- **하이퍼마켓** : 일용잡화류 외 공산품도 판매, 면적 2,300㎡ 이상
- **편의점** : 고객의 편의를 위해 24시간 문을 여는 잡화점
- **식음료 전문 판매점(Food & Beverage Specialist)** : 특정 식음료 종류를 통해 수입의 대부분을 창출하는 소매점 ex. 냉동식품 전문점 등
- **백화점** : 한 건물 안에 의식주에 관련된 여러 가지 상품을 부문별로 진열하고 조직·판매하는 근대적 대규모 소매상

출처 : Global Data(2016), 'Other Dried Food' 유통점유율 기준

1. 추천 진출 경로

ROUTE #1. 백화점

: 선물용 버섯 제품 판매, 고가 브랜드 강세

현지 매장 조사결과, 백화점에서 건조 표고버섯 제품들이 판매되고 있었음. 전반적으로 고가 브랜드가 강세를 띠는 시장임을 감안할 때 건조 표고버섯 제품을 프리미엄 건강식으로 홍보할 수 있다면 선물용 버섯 제품으로서 충분히 경쟁력이 있을 것으로 보임

한편 최근 일본에서는 폐쇄하는 백화점들이 계속해서 늘어나고 있는 등 몰락세를 띄고 있음. 노무라경제연구소는 인구의 감소와 세대원 수 감소가 소매시장 위축으로 이어졌고 고객욕구가 세분화되면서 고객들의 방문율이 급감했다고 분석함¹⁸.

ROUTE #2. 슈퍼마켓/하이퍼마켓

: 식료품 및 청과물의 주 구매경로

한국과는 달리 일본에는 전통 시장이나 청과류 전문매장이 많지 않기 때문에 대부분이 현대적인 소매점을 통해 유통되고 있음. 특히 가정용 식료품 및 청과물의 주 구매경로로 유의해야 함. 한국농수산물유통공사가 발표한 ‘일본 농산물 유통실태보고서’에 따르면 전체 농산물 도매시장에서 약 50.0%가 슈퍼마켓으로 납품되고 있음¹⁹.

현지 매장 조사결과 ITOYOKADO, SEIYU 등 대다수의 슈퍼마켓/하이퍼마켓에서 건조 표고버섯 제품이 판매되고 있었음

ROUTE #3. 온라인 유통채널

: 온라인을 통한 식료품 소비확대 중

최근 일본 내 유통시장의 특징 중 하나는 온라인 유통채널의 성장이 두드러진다는 점임. 온라인 유통채널은 가격 비교가 용이하고 오프라인 매장보다 저렴하게 판매되어 선호하는 일본 소비자들이 늘어남. 2016년 최신자료에 따르면 전체 인터넷 쇼핑 중 식료품 소비가 차지하는 비중은 14.3%로 이는 여행 비용에 이어 가장 높은 수치임²⁰.

18. 노무라종합연구소 ‘위기의 일본 백화점, 이대로 몰락할 것인가?’, 2016.10

19. 한국농수산물유통공사, ‘일본 농산물유통실태 보고서’, 2015.11

20. 대외경제정책연구원, ‘일본 전자상거래 시장 현황 분석 및 정책 시사점’, 2016.10

1. 추천 진출 경로

시장 점유율 및 성장률

Global Data에 따르면 2015년 기준 일본 건조식품 시장 점유율은 슈퍼마켓/하이퍼마켓이 52.8%, 편의점이 22.4%, 식료품 전문 판매점이 22.3%, 백화점이 0.7%를 기록함. 한편 유통 시장 성장률은 유통불황으로 인해 모두 마이너스 성장세를 기록하고 있음

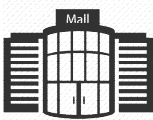


제품 컨셉

일본 소비자들의 소득 수준과 소비 수준이 향상되면서 수입 식품 수요가 전반적으로 증가하고 있는 추세임. 이에 따라 대형 하이퍼마켓/슈퍼마켓은 수입 식품관을 따로 운영하기도 함. 고급 프리미엄 전략으로 백화점 매장 공략도 가능함. 온라인 쇼핑몰은 저가의 제품을 선호하는 경향이 있다는 점을 고려할 때 적절하지 않은 것으로 보임

한국산 취급여부

현지 매장 방문 조사 결과, 하이퍼마켓/슈퍼마켓, 백화점에서 건조표고버섯이 유통되고 있는 것을 확인할 수 없었음. 하지만 일부 한국산 팽이버섯, 송이버섯 제품들은 슈퍼마켓으로 진출하였다는 문헌자료²¹가 있는 바, 슈퍼마켓 진출이 좀 더 용이할 것으로 보임

표 5.1 : 유통경로 분석 결과

 백화점	지표		세부 내용	적합	부적합
	1. 시장성	시장 점유율	시장 성장률	전체 시장 점유율의 약 50% 이상 차지 2013~2015년 성장률 두 자리 수 성장	
2. 제품적합성	제품컨셉일치도		수입식품 선호, 고가가격방침		
3. 진출가능성	한국제품취급여부		한국산 버섯 취급 유무		
 슈퍼마켓/하이퍼마켓	지표		세부 내용	적합	부적합
	1. 시장성	시장 점유율	시장 성장률	전체 시장 점유율의 약 50% 이상 차지 2013~2015년 성장률 두 자리 수 성장	
2. 제품적합성	제품컨셉일치도		수입식품 선호, 고가가격방침		
3. 진출가능성	한국제품취급여부		한국산 버섯 취급 유무		
 온라인 쇼핑몰	지표		세부 내용	적합	부적합
	1. 시장성	시장 점유율	시장 성장률	전체 시장 점유율의 약 50% 이상 차지 2013~2015년 성장률 두 자리 수 성장	
2. 제품적합성	제품컨셉일치도		저가제품 선호		
3. 진출가능성	한국제품취급여부		한국산 버섯 취급 유무		

21. 한국농어민신문, 'KMC 팽이버섯, 일본 진출 성공', 2010.10.14

1. 추천 진출 경로

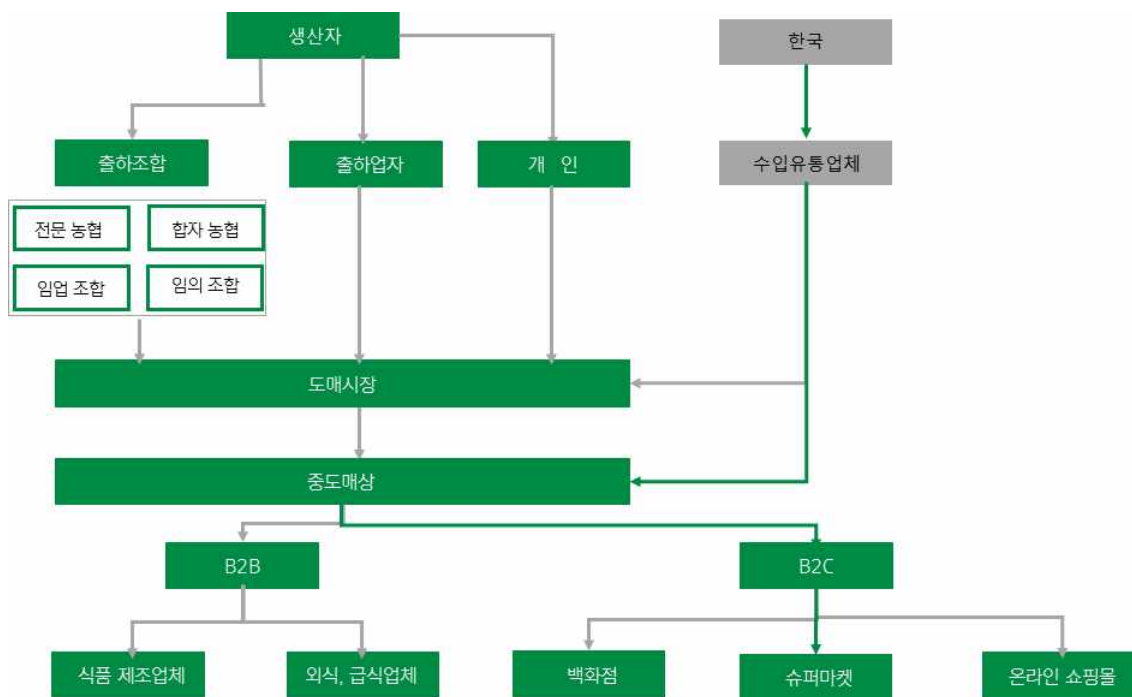
슈퍼마켓 및 하이퍼마켓 진출 추천

유통구조 분석 결과, 참여 기업이 진출하기에 적절한 시장은 슈퍼마켓 및 하이퍼마켓인 것으로 분석됨. 백화점의 경우, 현재 전망이 밝지 않은 상황이며 일본의 선물용 제품들과 경쟁이 요구됨. 온라인 쇼핑몰의 경우 저가제품을 선호하며 시장 점유율이 낮음

슈퍼마켓과 하이퍼마켓의 경우 전체 식품의 유통 비중의 50% 이상을 차지함. 일본 소비자들의 식료품 소비의 주 채널로 진출하기 위해서 반드시 고려할 필요가 있음. 이외에도 한국산 송이버섯, 팽이버섯들이 일부 진출한 경험이 있기에 일본 소비자들이 친숙하게 느낄 가능성이 있음

하지만 하이퍼마켓/슈퍼마켓의 경우, 전문 벤더 또는 품목별 전문 공급상의 발굴이 요구되기 때문에 상대적으로 입점 난이도가 높은 편임. 따라서 철저한 바이어 검증과 마케팅을 통한 벤더를 발굴하는 작업이 선행되어야 함

표 5.2 : 최종 유통구조 Map



2. 전문가 인터뷰

인터뷰 대상 및 일시

일본 버섯 수입유통업체 대상
인터뷰 진행

(2017년 4월)

- 일본 버섯 수입유통업체

Q1. 현재 취급하고 있는 제품은?

“당사는 버섯 수입유통업체로 현재 중국에서 건조 표고버섯을 일부 수입하고 있다. 현재 일본 시장에서 유통되고 있는 건조 표고버섯은 일본산과 중국산이다. 소비자들은 일본산은 안전하다고 인식하며, 중국산은 저렴하다고 인식한다.”

일본 버섯 수입유통업체 Oomichi Trading
수입담당자와의 인터뷰 中, 2017.04

“국내산만 취급하고 있다. 중국산 제품의 안전성 논란 때문에 국내산의 수요가 늘어나고 있다. 건조 표고버섯의 주 소비층은 주부이며, 그들이 제품의 조리에 대해 더 익숙하기 때문이다. 건조 표고버섯들은 주로 국물을 내는데 활용된다.”

일본 버섯 수입유통업체 Shiitake Himeno
수입담당자와의 인터뷰 中, 2017.04

Q2. 제품의 주요 납품처는 어디인가?

“중국산 제품은 주로 업소용으로 식당에 납품되며, 국내산 제품들은 오프라인 매장인 슈퍼마켓 등으로 납품되고 있다.”

일본 버섯 수입유통업체 Oomichi Trading
수입담당자와의 인터뷰 中, 2017.04

“B2C와 B2B 비율로 설명하자면 4:6 정도이다. B2C로는 주로 온라인 쇼핑몰에 납품하고 있으며, B2B는 주로 식품회사들에 대규모로 납품한다.”

일본 버섯 수입유통업체 Shiitake Himeno
수입담당자와의 인터뷰 中, 2017.04



VI. 유통업체 현황

※ 유통업체 현황 OVERVIEW

1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보

유통업체 현황 OVERVIEW



		ITOYOKADO	SEIYU	ISETAN
		하이퍼마켓[일본]	하이퍼마켓[일본]	백화점[일본]
유통업체 개요	설립년도	2015년	1963년	2008년
	직원 수	-	16,272명(2014년)	6만 명(2014년)
	자본금	-	1억 엔(2016년)	1,000만 엔(2013년)
	영업이익	-	-	-
	점포 수	178개(2013년)	339개(2017년)	6개(2014년)
	취급품목	식품, 화장품, 의류 등	식료품, 의류, 주거용품 등	의류, 뷰티, 식품 등
매장 전경	매장 사진			
	매대 현황			
주요 이슈		<ul style="list-style-type: none"> · 'Best Contributors to Product Safety' 수상 - 2015년 우수한 제품 안전관리로 해당 상을 수상함 	<ul style="list-style-type: none"> · 식료품 재배송 요구시 비용 청구 - 고객이 식료품 재배달 요구시 400엔의 비용을 청구할 것이라 발표 	<ul style="list-style-type: none"> · 키덜트 상품 출시 - 드래곤볼, 닥터슬럼프 등 애니메이션 한정판 제품 출시(5월 1주 진행)
프로모션 정보		<ul style="list-style-type: none"> · 엄격한 신선식품 관리로 신선함 유지 - 당도 감지센서, 일일단위 유통기한 체크 등 실시 	<ul style="list-style-type: none"> · 카가구야스쿠 전략 - 2008년부터 카가구야스쿠라는 신선식품 할인행사를 진행하고 있음 	<ul style="list-style-type: none"> · 고객맞춤형 마케팅 - MI Card를 통해 고객정보를 수집하고 추천 상품을 제안하고 있음

1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보



ITOYOKADO(이토요카도)

ITOYOKADO(이토요카도)는 세븐일레븐이 운영하는 초대형 쇼핑몰로 2013년 3월 기준 178개의 매장을 보유하고 있음. ITOYOKADO는 당도 감지센서를 적용하고 있는 등 신선식품의 엄격한 품질관리로 유명하며 2015년에는 3번째로 일본 경제산업성에서 표창하는 ‘Best Contributors to Product Safety’ 를 수상하기도 했음

표 6.1 : ITOYOKADO 매장 정보

기업 정보	컨셉	슈퍼마켓과 백화점을 종합한 초대형쇼핑몰이자 복합문화공간
	본사 주소	東京都千代田区二番町8番地8
	대표 전화	+82-3-6238-2111
주요 판매품목		식품, 수입식품, 화장품, 의료, 생활가전 등
매장 전경		 
매장 이슈		<p>‘Best Contributors to Product Safety’ 수상</p> <p>2015년 Itoyokodo는 일본 경제산업성(METI) 장관이 표창하는 ‘Best Contributors to Product Safety’ 상을 수상함. Itoyokodo의 ‘Best Contributors to Product Safety’ 수상은 이번이 세 번째로 엄격한 품질관리를 인정받은 것이라고 Itoyokoto 관계자는 전함</p>
프로모션 전략		<p>엄격한 신선식품 관리로 신선함 유지</p> <p>Itoyokodo는 당도 감지센서를 사용하여 청과물의 당도 함량을 수시로 확인하게끔하는 서비스를 제공하고 있음. 이외에도 일일 단위로 Best-Before date를 확인하고 있으며, 스시 등 민감한 식품들은 4시간 이내에 매장에 두는 것을 원칙으로 함</p>
판매현황		 

출처 : 현지방문조사(ITOYOKADO, 2017.04), Itoyokado(www.itoyokado.co.jp)



1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보



SEIYU(세이유)

일본의 대표 프랜차이즈 매장으로 식료품, 의류, 주거용품 등을 취급하고 있음. 2008년부터 카가구야스쿠라는 할인 캠페인으로 신선 식품을 저가에 판매하고 있음

표 6.2 : SEIYU 매장 정보

기업 정보	컨셉	식료품, 의류, 주거용품 등의 소매 체인의 운영	
	주소	東京都北区赤羽二丁目1番1号	
	전화	+81-3-3598-7000	
주요 판매품목		식료품, 의류, 주거용품	
매장 전경			
매장 이슈		<p>SEIYU, 식료품 온라인 재배송 요구시 비용 청구²².</p> <p>일본 하이퍼마켓 브랜드 Seiyu는 증가하고 있는 배달비와 인력 부족 문제를 타개하기 위해 고객이 식료품 재배달을 요청할 경우 400엔의 비용을 청구할 것이라고 공표함. 이외에도 Seiyu는 전용 재배달 웹사이트를 추가할 예정이며, 집에 없는 날을 포함해 최대 4일 동안 배달 시간을 선택할 수 있게끔 함</p>	
프로모션 전략		<p>「카가구야스쿠(저렴한 가격으로 판매하자)」 전략 추진 중</p> <p>SEIYU는 지난 2008년부터 카가구야스쿠라는 할인 캠페인을 진행해 왔음. 신선식품, 냉동 식품을 중심으로 가격을 현저하게 내리고 판매 중에 있음</p>	
판매현황			

출처 : 현지방문조사(SEIYU, 2017.04), SEIYU(www.seiyu.co.jp)

22. Nikkei Asian Review, 'Japan's Seiyu to charge for grocery redelivery by default', 2017.03.21

1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보



ISETAN(이세탄)

ISETAN(이세탄)은 약 120여년의 역사를 자랑하는 일본의 대표적인 백화점으로 백화점 업계가 마이너스 성장을 거듭하고 있는 가운데 철저한 고객관리를 통해 활구를 열고자 함²³. 또한 ISETAN은 매장 내 Fresh Market, 화과자 등 전문 브랜드를 운영하고 있음

표 6.3 : ISETAN 매장 정보

기업 정보	컨셉	‘매일매일이 새로운 이세탄’, 고객관리를 통한 새로운 정보 제공
	주소	5-16-10, Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0022, Japan
	전화	+81-3-6205-6001
주요 판매품목		남성의류, 여성의류, 뷰티, 식품 등
매장전경		 
매장 이슈		<p>키덜트(Kidult) 상품으로 어른 소비층들 공략</p> <p>ISETAN 신주쿠점은 어른들을 추억 마케팅의 일환으로 드래곤볼, 닥터 슬럼프와 관련된 캐릭터 상품을 출시할 것이라고 발표함. 5월 1주차 동안 해당 애니메이션 한정판 제품들을 판매할 것이며 손오공역 성우를 섭외하여 토크 이벤트를 진행할 것이라 전함²⁴.</p>
프로모션 전략		<p>‘MI Card’를 통한 고객맞춤형 마케팅 진행</p> <p>ISETAN은 매장을 방문한 고객들에게 MI Card를 발급하여 고객정보 및 구입상품 DB를 구축함. 이를 토대로 어플리케이션을 통해 고객에게 추천 상품을 제안하거나 자체적으로 플래그십 상품페이지 등을 구성하는 등 마케팅 전략을 수립하고 있음</p>
판매현황		 

출처 : 현지방문조사(ISETAN, 2017.04), ISETAN(isetan.mistore.jp)

23. 롯데유통산업연구소, ‘이세탄 백화점의 122년 성공 노하우’, 2008.12

24. PR Time, ‘ドラゴンボール/Dr.スランプ アラレちゃん STORE at ISETAN’, 2017.04.21

Ⅶ. 통관 및 검역 정보

※ 통관 및 검역절차 OVERVIEW

※ 관세율 정보 OVERVIEW

1. 통관 및 검역 절차
2. 관세율 정보
3. FTA 정보
4. 통관 및 검역 유의사항
5. 통관거부사례

통관 및 검역절차 OVERVIEW

일본 통관 검역 절차도



통관절차별 유의사항

통관절차	유의사항
사전보고	수출국의 선적항에서 24시간 전에 일본 수출입 항만 정보처리시스템(NACCS)에 적하 정보를 보고해야 함
수입 신고	수입 신고는 NACCS를 통해 전자적으로 신고하는 방법과 관할 세관에 직접 증빙서류와 수입신고서를 제출하는 방법이 있음. 통관대리인을 통해 수입신고서를 할 수 있으며 통관 대리인은 반드시 사업장의 소재지가 일본이어야 함
타 법령 검토	일본에 수입하고자 하는 물품이 관세법외에 다른 법령에 의해서 승인이 필요한 경우, 해당 승인 내용에 대해 입증할 의무가 있음
심사 및 검사	수입하고자 하는 물품의 위험도에 따라 검사 여부가 달라지며, 검사 시 소요되는 비용은 수입자 혹은 화주가 전액 부담해야함 * 표고버섯의 경우, 수출국 검역기관에서 발행한 식물검역증명서가 필요함. 흙이 붙은 제품은 수입 불가함
관세 납부	별도로 정해진 납세기한은 없으며 서류의 심사와 검사가 완료되면 즉시 납부 가능함

출처 : 한국 관세청(www.customs.go.kr), 일본 관세청(www.customs.go.jp)

관세율 정보 OVERVIEW

2017년 일본 관세율 정보

HS CODE	품명	관세율	
		기본세율	최혜국
0712	건조한 채소(원래 모양인 것, 절단한 것, 얇게 썬 것, 부순 것, 가루 모양인 것으로 한정하며, 더 이상 조제한 것은 제외한다)		
0712.39.010	표고버섯	15.0%	12.8%
0712.39.090	기타	15.0%	12.8%

일본 부가가치세 정보

일본에서 2017년 기준 부가세 **8%**가 부과되고 있음

TIP_제품 관세율 확인법

관세율을 확인하는 방법에는 관세청 '관세법령정보포털 3.0'을 확인하거나, FTA 세율의 경우 한국무역협회 'TradeNavi(www.tradenavi.or.kr)'의 'FTA/관세' 메뉴를 활용하여 관세율을 조회할 수 있음. 일본 사이트의 경우 일본 관세청의 관세율 조회 서비스를 통해 조회가 가능함

분류	사이트명	URL
관세율	관세법령정보포털 3.0	unipass.customs.go.kr/clip/index.do
	Tradenavi	www.tradenavi.or.kr
	일본 관세청	www.customs.go.jp

보다 더 정확한 품목별 HS CODE 및 관세율 정보 취득을 위해서는 한국무역협회 '트레이드 콜센터' 혹은 'FTA콜센터'의 관세사 상담 서비스를 이용하거나, 전문 관세 사무소를 통해 상담을 받도록 함

분류	사이트명	전화번호
관세율	트레이드 콜센터	☎ 1566-5114
	FTA 콜센터	☎ 1380

1. 통관 및 검역절차

STEP 01. 사전보고 및 적하정보제출

일본으로 물품을 수입하기 위해서는 수출국 선적항에서 출항하기 24시간 전 (근거리의 경우 출항 전)까지 전자시스템을 통해 보고해야함. 전자시스템은 ‘일본 수출입 항만 관련 정보처리시스템(NACCS)’ 홈페이지에 접속하여 보고가 가능함(KTNET, KLNET을 통해 경유하여 접속가능)

필수 보고 내용으로는 화물의 내역을 기재한 적하정보가 있음. 이를 준수하지 않을 경우 1년 이하의 징역 또는 50만 엔 이하의 벌금을 부과함

STEP 02. 수입 신고

화물이 수입항에 도착하였다는 도착통지가 내려진 경우, 수입자 혹은 화주는 보세지역을 관할하는 세관을 통해 수입신고를 해야 함. 수입신고는 통관 대리업자를 통해 신고할 수 있으며, 통관 대리업자는 일본 내 사업장 및 소재지가 있어야 함

수입 신고를 하는 방법은 일본 수출입 항만 관련 정보처리시스템(NACCS)를 통한 전자적 방법과 세관에 직접 증빙서류를 제출하는 방법이 있음

NACCS를 통하여 신고를 할 경우, 수입화물의 화주가 전산시스템을 통하여 세관에 수입신고서 전자 자료를 제출함. 세관에 직접 제출할 경우, 수입신고서를 작성한 후 관련 증빙서류를 구비하여 세관에 직접 제출하면 수입신고서가 접수됨

STEP 03. 타 법령 검토

수입하고자하는 물품이 관세법 외에 다른 법령²⁵에 의해서 허가 및 승인이 필요할 경우, 수입신고 시에 해당 물품이 허가 및 승인을 받았음을 입증해야함

몇몇 신선 과일과 곡류는 일본 통관법에 의거 반입이 금지되어 있음. 금지된 품목은 살구, 피망, 고추, 가지, 복숭아, 배, 무, 고구마, 암(참마)이며, 건조 표고버섯 제품은 해당사항이 되지 않음²⁶.

25. 타 법령 규제 대상에 대해서는 하기 링크에서 확인 가능(www.customs.go.jp/tetsuzuki/c-answer/imtsukan/1801_jr.htm)

26. USDA Foreign Agricultural Service, 'Japan Food and Agricultural Import Regulations and Standards-Narrative', 2015.12.18

1. 통관 및 검역절차

STEP 04. 심사 및 검사

수입신고서가 접수되면 세관에서 신고서 및 구비서류에 대한 심사가 이루어짐. 물품의 위험도에 따라 NACCS에 제출된 서류만 검토하는 경우와 수입신고서 및 구비서류 모두를 검토하는 경우가 있음. 위험도가 높은 물품에 대해서는 서류심사와 더불어 현품을 검사할 수 있음

검사에 소요되는 비용은 수입자가 전액 부담해야 하며 납부하지 않을 경우 통관시간이 길어질 수 있음

STEP 05. 관세납부와 수입허가

납세기한에 대해서는 별도로 지정된 기한이 존재하지 않으며, 담당 관할 세관에서 서류 및 검사가 완료된 후에 바로 납부서 교부가 가능함. 관세를 납부하지 않을 경우 보세구역에서 화물을 반출할 수 없음

관세나 세금 납부가 완료되면 세관은 즉시 수입을 허가하게 되며, 수입자 또는 화주에게 수입허가증을 발행함

표 7.1 해외통관 애로사항 문의처

기관	연락처
관세청 해외 통관 지원센터	- 전화 : 042-472-2197
주 일본 한국 대사관	- 전화 : +81-3455-2601

일본 수입식품 통관 서류

- 상업송장
- 선화증권 혹은 항공화물 운송장
- WTO세율 적용가능한 원산지 증명서
- 포장명세서
- 운임명세서
- 보험증명서
- 인증서 및 증명서(타 법령에 의거하여 필요한 경우)
- 관세 납부 확인서

출처 : 일본 관세청(www.customs.go.jp)

표 7.2 일본 통관 소요 기간 및 금액

항목	소요 기간	소요 금액
서류준비	5일	145달러
통관수속	2일	75달러
항만/터미널 처리	2일	250달러
내륙운송	2일	445달러

출처 : 일본 관세청(www.customs.go.jp)

2. 관세율 정보

건조 표고버섯, 협정 관세율 적용되어 12.8% 부과

실제 HS CODE를 확인하는 방법에는 한국 관세무역개발원에서 발간한 ‘관세율표/관세율표해설서/HS 품목별 수출입통관편람’을 통하거나 관세청 UNI-PASS 홈페이지 ‘품목분류정보’를 검색하거나 관세청 ‘관세법령정보포털 3.0’을 활용하는 법 등이 있음

참여기업의 ‘건조 표고버섯’은 일본에서 HS CODE 0712.39.010(건조한 채소)으로 분류되며 한국의 경우 WTO 협정세율에 준거하여 12.8%의 관세가 부과됨

감면세율 존재, 소비세 약 8% 부과 중

일본은 ‘관세정률법’을 두어 수입화물이 일정한 조건에 부합하는 경우에 감면을 받을 수 있음. 관세정률법 12조에 따르면 식료품 및 의료품 등 생활관련 물자가 일본 내에서 가격이 상승하여 국민 생활의 안정을 위협할 경우 해당 물품에 대해 관세 감면혜택을 받을 수 있음

현재 일본의 소비세는 약 8%가 부과되고 있으며, 2019년에는 약 10%에 이를 것으로 전망되고 있음

표 7.3 일본 내 표고버섯 HS CODE 분류 및 관세

국가	HS CODE	품명	관세율
한국	0712	건조한 채소(원래 모양인 것, 절단한 것, 얇게 썬 것, 부순 것, 가루 모양인 것으로 한정하며, 더 이상 조제한 것은 제외한다)	-
	0712.39	기타	
	0712.39.10	버섯	
	0712.39.1020	표고버섯	
	0712.39.1090	기타	
일본	0712	건조한 채소(원래 모양인 것, 절단한 것, 얇게 썬 것, 부순 것, 가루 모양인 것으로 한정하며, 더 이상 조제한 것은 제외한다)	-
	0712.39.010	표고버섯	12.8%
	0712.39.090	기타	12.8%

출처 : 한국관세청(www.customs.go.kr), 일본관세청(www.customs.go.jp)

3. FTA 정보

한·중·일 FTA 협상 중

일본은 한국의 수출 상대국의 4위를 차지하고 있음에도 불구하고 현재 체결된 FTA가 없음. 2003년 12월 22일 제 1차 한·일 FTA 협상을 시작으로 일곱 차례의 회의가 진행 되었으며 2012년 5월 25일 3차 과장급 실무협의를 이후로 진전되지 않고 있음

2013년 3월 26일 한국, 중국, 일본 3개국이 동북아 경제통합을 이루기 위해 FTA 1차 협상을 시작으로 현재 10차 협상까지 진행됨

일본은 FTA보다 경제동반자협정인 EPA(Economic Partnership Agreement)를 선호함. 현재 일본은 싱가포르, 멕시코, 말레이시아, 칠레, 태국, 인도네시아, 브루나이, ASEAN, 필리핀, 인도, 페루 등과 EPA를 체결하고 있음

표 7.4 한·중·일 FTA 관련 정보 및 기대효과

의의		동북아 경제통합 기반 마련
추진현황	협상개시	2013년 3월 26일
	최근협상	2016년 4월 5일
	협상 진행회수	10회
예상 기대효과	실질 GDP(5년 후)	0.37% 상승 예상
	실질 GDP(10년 후)	1.31% 상승 예상
	예상 후생(5년 후)	약 83억 달러 증가 예상
	예상 후생(10년 후)	약 137억 달러 증가 예상

출처 : 한국 산업통상자원부-FTA(www.fta.go.kr)

4. 통관 및 검역 유의사항

일본, 모니터링을 통한 샘플조사

일본에서 농수산물을 수입하기 위해서는 ‘일본 식품위생법’, ‘일본 검역법’에 의거하여 샘플조사를 실시할 수도 있음. 검역절차는 샘플링, 포장해체, 검역실시, 검역완료의 순서로 이루어지며 40분 이내에 신속하게 진행되어 신선도 등에 대한 문제가 발생할 소지가 없음

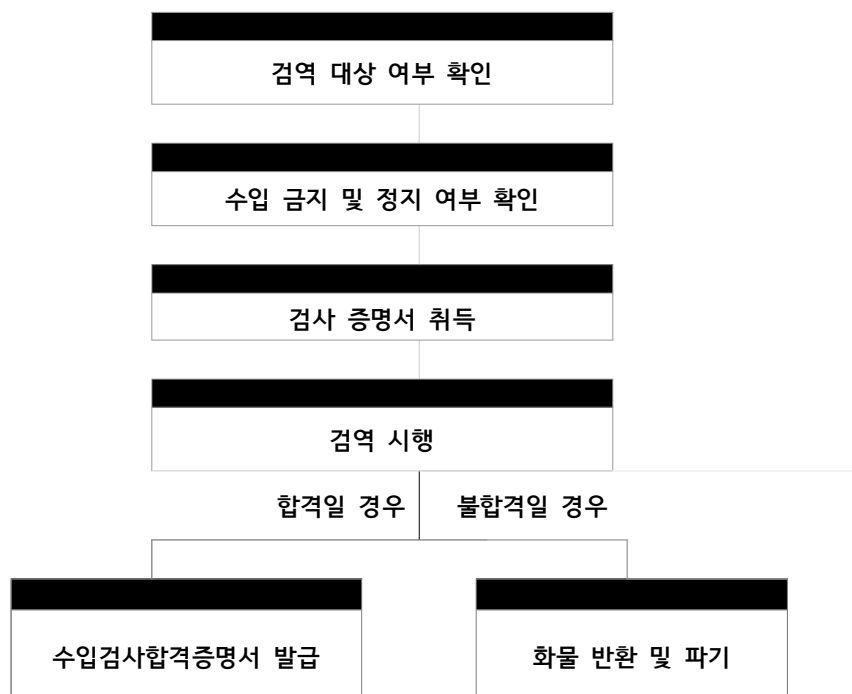
건조 표고버섯 검역 유의사항

일본으로 수입되는 버섯류는 일본 농산물 농약잔류물 기준을 준수해야하며, 현재 표고버섯에 한하여 금지 또는 잔류물 제한 규정이 있는 농약은 179개임

또한 일본 검역당국은 표고버섯의 ‘원목재배’, ‘균상재배’에 대해 엄격한 라벨링 규제를 실시하고 있으므로 정확한 표기가 요구됨

이외에도 JETRO에 따르면 표고버섯은 수출검역기관에서 발행한 식물검역 증명서가 필수적으로 필요하며, 흙이 붙은 제품은 수입이 불가능하므로 주의가 요구됨

표 7.5 일본 위생검역 세부절차



출처 : 일본농림수산부(www.maff.go.jp)

5. 통관거부사례

2016년 일본의 한국산 제품 통관거부사례 20건 발생

일본 후생노동성이 발표한 자료에 따르면 2016년 한해 일본에서 통관이 거부된 식품은 총 737건에 이르렀으며 이중 한국산은 총 20건으로 전체 2.7%를 차지했음. 주 통관거부 품목으로는 수산물, 김치류, 과실류, 기타 조제농산품 등이 있었음

잔류 농약 위반사례는 많이 줄었으나 일본 감시지도 계획에 의거해 2016년 9월부터 전수 검사명령이 발동되었으므로 유의가 필요함

표 7.6 : 표고버섯 통관거부사례

품목	신선 표고버섯	
국가	중국	
통관 거부일자	2006.07.28	
담당 검역소	오사카	
물량	2,950kg	
위반	금지성분 검출	
조치상황	폐기	
주요내용	(주)로얄은 950박스 규모의 중국산 표고버섯 2,950kg을 수입했음. 오사카 검역소에서 검역을 실시한 결과, 페녹시벤질(phenoxybenzyl)이 0.03ppm을 기록해서 기준치인 0.01ppm을 초과, 통관거부 조치되었음	

품목	신선 표고버섯	
국가	중국	
통관 거부일자	2006.08.12	
담당 검역소	나하 검역소	
물량	3,625kg	
위반	금지성분 검출	
조치상황	폐기	
주요내용	나하청과물사업협동조합은 725박스 규모의 중국산 표고버섯 3,625kg을 수입했음. 나하 검역소에서 검역을 실시한 결과, 페녹시벤질(phenoxybenzyl)이 0.03ppm을 기록해 기준치인 0.01ppm을 초과, 통관거부 조치되었음	

출처 : 일본 후생노동성(www.mhlw.go.jp)


VIII. 인증 정보

※ 인증 정보 OVERVIEW

1. 인증 취득정보
2. 인증 취득제품
3. 제출서류
4. 전문가 인터뷰

인증 정보 OVERVIEW

🌱 권장인증 : JAS 인증(유기농제품 수출 시 필수)

인증 설명	일본 소비자에게 판매되는 유기농 농림수산물에 대하여 일본농림수산성에서 규정한 품질, 생산방법 기준에 적합한 제품에 부여하는 인증	
발행기관	일본 농림수산성	
성격	권장인증	
제출서류	신청자의 성명 또는 명칭 및 주소, 생산 일정 관리 담당자의 성명·약력 등	
비용	1,200 ~ 2,000만원, 200 ~ 300만원의 갱신비용이 필요	
소요기간	2개월 이상	
갱신기간	1년	
발급절차	신청서 및 제반 서류 제출 → 서류심사 → 현장심사 → 취득 가능여부 판정	

출처 : 일본농림수산성(www.maff.go.jp)

1. 인증 취득정보


권장인증 : 일본 JAS 인증

일본 내 유기농 인증을 취득하려면 JAS 기준에 부합해야 하고, JAS 마크가 부착된 식품은 ‘유기 ○○’ 등으로 표시 할 수 있음. 인증 비용은 비교적 비싸고 기준을 충족이 매우 까다로운 것으로 알려져 있음. JAS 품목대상은 농산물, 축산물, 사료, 가공식품 등임

JAS 인증을 받으려면 신청 수수료가 1,200 ~ 2,000만원, 매년 200 ~ 300만원의 갱신비용이 필요함

현장 검사 시 생산 일정 관리 책임자 및 생산자 조사, 포장 확인, 비료, 배양 관리방법, 출하 또는 처분방법, 생산일정 관리 담당자의 자격, 생산 과정에 사용하는 검사방법 등 실시되고 있음. 인증 인정기관은 농림수산성 JAS 안내 사이트에서 확인 가능함

표 8.1 일본 JAS 인증 주요 정보

인증명	JAS 인증	
발행기관	일본 농림수산성	
성격	필수 인증 (유기농 표시 시)	
제출서류	신청자의 성명 또는 명칭 및 주소, 생산 일정 관리 담당자의 성명·약력 등	
비용	1,200 ~ 2,000만원, 200 ~ 300만원의 갱신비용이 필요	
소요기간	2개월 이상	
갱신기간	1년	

출처 : 일본농림수산성(www.maff.go.jp)

표 8.2 일본 JAS 인증 발급절차

STEP 01. 비용견적 신청
인증 심사에 관련되는 개략적인 비용을 견적
STEP 02. 인정신청서 및 제반서류 제출
생산관리자는 인정기관에 인정 신청서 제출
STEP 03. 인정신청서 서류심사
인정기관은 신청서의 기재 내용과 첨부 서류에 대해 기술적인 기준 충족 여부를 서류 심사로 행함
STEP 04. 방문 현장검사
인정기관, 혹은 검사원으로 부터 현장검사에 대한 사항을 연락을 받고 일정을 조절하여 검사를 받음
STEP 05. 판정 · 이의제기
인정기관은 검사결과로 판정을 행함. 판정결과에 이견이 있는 경우에는 인정기관에 이의를 제기함
STEP 06. 감사
인정 후 연 1회 감사를 행함

출처 : 일본농림수산성(www.maff.go.jp)

2. 인증 취득제품

모든 유기농 농산물, 유기 JAS 인증 부착 필수

일본에서는 유기 JAS 규격에 의해 인증된 제품에 한해 ‘유기(유기농)’ 표시 및 ‘JAS’ 마크를 표시할 수 있음. 만약 수입품도 JAS 인증을 얻지 못하면 ‘유기’ 등의 명칭표시를 할 수가 없음

단 JAS제도와 동일한 제도를 가지고 있는 외국에서 인정을 받은 유기 농산물은 해당국의 정부기관발행의 증명서가 첨부되어 있으면 등록 인정 기관의 인정을 받은 수입업자가 유기 JAS마크를 부착이 가능함. 동등성을 인정받은 국가에는 미국, 이탈리아, 호주, 프랑스, 독일 등이 있음

표 8.3 일본 버섯 인증 취득제품

인증 취득제품 정보	취득 인증	제품 이미지
<ul style="list-style-type: none"> - 제품명 : 有機生椎茸(菌床) (유기농 생표고버섯 균상) - 국가 : 일본 - 가격 : 338.0 엔 - 용량 : 100g 		

출처 : 일본농림수산성(www.maff.go.jp)

3. 제출서류

JAS 인증신청서

: 유기 농산물 생산 관리자용 신청서는 하기와 같음. OCIA재팬은 일본 내 유기 JAS 인증 인정기관임

OCIAジャパン

申請 事業 者名	印		
申請 事業 者 住所			
代表者			
電話		FAX	
E-mail			
Web アドレス			
認定申請担当者		FAX	
連絡先電話			
E-mail			
提出日	年 月 日		

注) この申請書で提出された個人情報に該当する情報は、申請者がJAS認定の取得の手続きのために使用するものであり、それ以外の目的では使用いたしません。

●グループ申請の場合の構成員

事業者名	住所

●申請する 有機 農産物の品目

--

4. 전문가 인터뷰

“식물검역증 제출 필수”

Q1. 일본에 표고버섯(건조, 신선)을 수출할 때 필수적으로 요구되는 인증 또는 서류는 무엇인가요?

“일본에 식물성 식품을 수출할 때 반드시 식물검역증을 제출해야 하며, 수출을 시작하기 전 미리 받아놓는 게 좋다.”

- 한국 식품인증 컨설팅사 컨트롤유니온
이광섭 선임 심사원과의 인터뷰 中, 2017. 04

Q2. 일본에 표고버섯(건조, 신선)을 수출할 때 선택적으로 요구되는 인증은 무엇인가요?

“HACCP/ G. GAP / ISO9001”

“HACCP, 글로벌GAP, ISO9001등의 인증이 있습니다. 해당 인증들은 필수 사항은 아니지만 일본 내륙 유통 시 더 원활하게 진행을 할 수 있도록 도와줄 것입니다. 현재 일본으로의 우리나라 버섯 수출이 잘 이루어지지 않고 있는데 판매처에서 이러한 인증들을 요구하는 경우 해당 인증들이 미리 준비가 되어 있는 것이 경쟁에 도움이 되는 경우가 많습니다.”

- 한국 식품인증 컨설팅사 컨트롤유니온
이광섭 선임 심사원과의 인터뷰 中, 2017. 04

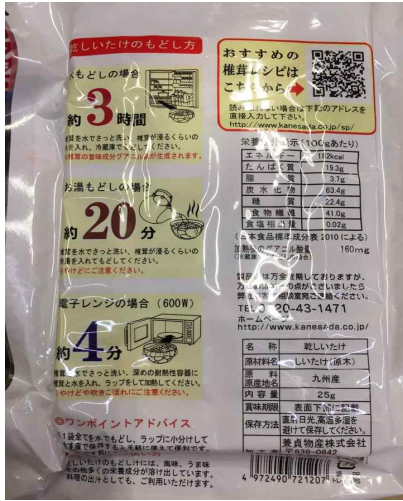
IX. 라벨링 정보

※ 라벨링 정보 OVERVIEW

1. 라벨 표기사항
2. 라벨링 예시

라벨링 정보 OVERVIEW

일본 건조 표고버섯 라벨링 필수 표기사항



- 품명
- 원산지
- 내용량
- 균상재배 / 원목재배여부
- 유통기한

출처 : 현지방문조사(Seiyu. 2017.04)

출처 : 일본 소비자청(www.caa.go.jp)

일본 건조 표고버섯 라벨링 상세 표기사항

항목	설명
표기 언어	유통되는 제품은 수입여부에 상관없이 일본어로 표기 의무(농림규격법, 식품위생법)
글자 크기	글자 크기는 8포인트 이상의 통일된 활자를 사용해야함
영양성분	열량, 탄수화물 등 소비자의 건강에 영향을 줄 수 있는 영양성분을 명시(건강 증진법)
제조사 / 수입자 정보	제조사 혹은 수입자의 상호명과 상세 주소를 표기
식품첨가물	식품첨가물은 감미, 보존, 영양, 착색, 제조 다섯 가지의 용도 분류 되며 해당 첨가물이 어떤 용도로 사용되었는지 표기해야함
유통기한	유통기한이 제조일로부터 3개월 미만일 경우 년, 월, 일순으로 표기하며, 3개월 이상일 경우 년, 월만 표기함
원산지	수출국의 원산지를 명확히 표시해야 하며 원재료의 원산지명도 표기해야 함
표시 위치	용기 또는 포장의 보이기 쉬운 곳에 식별이요 용이한 방법으로 표기해야 함
표고버섯 유의사항	원목재배, 균상재배에 대한 명확한 표기가 요구됨. 원목재배의 경우 「원목」, 균상재배의 경우 「균상」, 균상과 원목을 혼합하였을 경우 중량이 많은 순서로 기재함

출처 : 일본 소비자청(www.caa.go.jp)

1. 라벨 표기사항

건조 표고버섯, 가공식품 품질 표시방법을 준수

일본에서 수입되는 모든 버섯 제품들은 야채(근채류, 엽경채류, 과채류, 향신야채류, 버섯류, 산채류, 기타 야채)에 해당되어 농산물 품질표시 방법을 준수해야만 함. 하지만 건조 표고버섯의 경우 일조 등의 건조를 한 경우에 해당되어 가공식품으로 분류되어 가공식품 품질표시방법을 따름

해당 법규에 따라 품명, 성분, 내용량(포장을 제외한 무게), 원산지 등의 정보를 포함해야 함. 품질표시기준을 준수하지 않을 경우 일본 농림규격법 19조에 의거하여 농림부가 해당 판매자에 대한 책임을 질 수 있음

건조 표고버섯 라벨링 표기 유의사항

건조 버섯류는 ‘가공식품 품질표시기준으로 표시가 의무화되어 있는 품목’에 해당되어 주요 원재료(원재료에서 차지하는 비중이 50% 이상인 것)과 원산지의 표시가 필수임

또한 원목재배, 균상재배에 대한 명확한 표기가 요구됨. 원목재배의 경우 ‘원목’, 균상재배의 경우 ‘균상’, 균상과 원목을 혼합하였을 경우 중량이 많은 순서로 기재함

표 9.1 일본 가공식품 라벨 표기사항

<ul style="list-style-type: none"> · 제품명 · 영양성분 · 알레르기 유발 성분 · 내용량 · 식품첨가물 	<ul style="list-style-type: none"> · 원산지 · 유통기한 · 제조자 / 수입자 상호명과 주소 · 분리수거여부
---	--

출처 : 일본 소비자청(www.caa.go.jp)

표 9.2 일본 라벨 표기사항 상세

항목	설명	
1	표기 언어	유통되는 제품은 수입여부에 상관없이 일본어로 표기 의무(농림규격법, 식품위생법)
2	글자 크기	글자 크기는 8포인트 이상의 통일된 활자를 사용해야 함
3	영양성분	열량, 탄수화물 등 소비자의 건강에 영향을 줄 수 있는 영양성분을 명시(건강증진법)
4	제조자/수입자 정보	제조자 혹은 수입자의 상호명과 상세 주소를 표기
5	식품첨가물	해당 첨가물(감미, 보존, 영양, 착색, 제조)이 어떤 용도로 사용되는지 표기해야 함
6	유통기한	제조일로부터 3개월 미만일 경우 년, 월, 일순으로 표기. 3개월 이상일 경우 년, 월만 표기
7	원산지	수출국의 원산지를 명확히 표시해야 하며 원재료의 원산지명도 표기해야 함
8	표시 위치	용기 또는 포장의 보이기 쉬운 곳에 식별이요 용이한 방법으로 표기해야 함

출처 : 일본 소비자청(www.caa.go.jp)

2. 라벨링 예시

라벨링 예시

조리 및 보관방법

냉장고 보관방법
국물 조리방법
전자레인지 사용시 유의사항

조리 및 보관방법

열량 : 182kcal
탄수화물 : 19.3g
지방 : 3.7g
단수화물 : 63.4g
당질 : 22.4g
식물섬유 : 41.0g,
식염상당량 : 0g

제조업체 정보

제조사명: 가네다물산주식회사
주소, 연락처, 홈페이지 정보

제품 정보

제품명: 말린표고버섯
재배방식: 원목재배
원산지: 중국 귀주성
수입자: 가네다물산주식회사



X. 위생 요건 정보

※ 위생 요건 OVERVIEW

1. 농약잔류물 규정

위생 요건 OVERVIEW

● 품목별 위생요건 조사 항목



식품 품목	
농·임산물	<input checked="" type="checkbox"/>
수산물	<input type="checkbox"/>
축산물	<input type="checkbox"/>
가공식품	<input type="checkbox"/>
유아식품	<input type="checkbox"/>
건강기능식품	<input type="checkbox"/>
음주류	<input type="checkbox"/>
식자재	<input type="checkbox"/>

조사가능항목	
농약잔류물	<input checked="" type="checkbox"/>
식품첨가물	<input type="checkbox"/>
중금속	<input type="checkbox"/>
전염병	<input type="checkbox"/>
병해충	<input type="checkbox"/>
병원성균	<input type="checkbox"/>
영양성분	<input type="checkbox"/>
치료제 및 항생제	<input type="checkbox"/>

● 표고버섯이 수출 시 주의해야 하는 잔류농약 기준치

유형	성분	기준
농약잔류물	γ-BHC	1.00ppm
	2,4 D	0.05ppm
	DBEDC	0.50ppm
	DCIP	1.00ppm
	DDT	0.50ppm
	2,2-DPA	0.10ppm
	EPTC	0.04ppm
	IOXYNIL	0.10ppm
	ACETAMIPRID	0.20ppm
	ACEPHATE	1.00ppm
	AZOXYSTROBIN	3.00ppm
	ATRAZINE	0.02ppm
	AMETOCTRADIN	2.00ppm
	ALANYCARB	0.10ppm
	ALDRIN	0.06ppm

출처 : 일본식품화학연구소(日本食品化学研究振興財団)

1. 농약잔류물 규정

표고버섯, 179개에 이르는 농약잔류물 기준치 유의

일본으로 수입되는 버섯류는 일본 농산물 농약잔류기준을 준수해야 하며, 이 기준은 일본 식품 위생법에 근거한 후생성 고시 제 370 호 「식품 첨가물 등의 규격 기준」에 규정되어 있음

일본은 식품 첨가물 규제를 포지티브 리스트를 통해 하고 있기 때문에, 사전에 등록된 농약 성분이 검출된다면 유통이 금지됨. 일본에서는 국제기준 등을 통해 뼈대가 되는 잔류 기준을 설정한 후 현지 사정에 맞게 개정해 나가고 있음

현재 표고버섯에 한해 금지되어 있는 농약잔류물은 총 179개이며 상세한 정보는 하기 URL에서 확인이 가능함

m5.ws001.squarestart.ne.jp/zaidan/fooddtl.php?f_inq=7800

표 10.1 : 표고버섯 농약잔류물 규정

유형	성분	기준
농약잔류물	γ-BHC	1.00ppm
	2,4 D	0.05ppm
	DBEDC	0.50ppm
	DCIP	1.00ppm
	DDT	0.50ppm
	2,2-DPA	0.10ppm
	EPTC	0.04ppm
	IOXYNIL	0.10ppm
	ACETAMIPRID	0.20ppm
	ACEPHATE	1.00ppm
	AZOXYSTROBIN	3.00ppm
	ATRAZINE	0.02ppm
	AMETOCTRADIN	2.00ppm
	ALANYCARB	0.10ppm
	ALDRIN	0.06ppm

출처 : 일본식품화학연구소(日本食品化学研究振興財団)

※ 참고 문헌

※ 참고 자료

1. 일본 표고버섯 해외시장 동향 및 전망	한국농수산물유통공사	2015.06.10
2. 특용 임산물의 동향	일본 임야청	2016.05.30
3. 일본 전자상거래 시장 현황 분석 및 정책 시사점	대외경제정책연구원	2016.10
4. 일본 농산물유통실태 보고서	한국농수산물유통공사	2015.11

※ 참고 사이트

1. Global Trade Atlas	www.gtis.com/gta
2. 한국 관세청	www.customs.go.kr
3. 한국 관세법령정보포털 3.0	unipass.customs.go.kr/clip/index.do
4. 야채내비게이션	www.yasainavi.com
5. J-Shitake	j-shiitake.com
6. Epoch Times	www.theepochtimes.com
7. 후지노쿠니 식품라벨가이드	www.shokuhin-shizuoka.jp
8. 유한회사 묘기나바팜	navafarm.com
9. 카네다사 물산 주식회사	www.kanesada.co.jp
10. 홋카이도버섯생산종합연구소	www.kinoko-soken.co.jp
11. 일본 농림수산부	www.maff.go.jp
12. 일본 후생노동성	www.mhlw.go.jp
13. 일본 소비자청	www.caa.go.jp
14. 일본 식품화학연구소	www.ffcr.or.jp